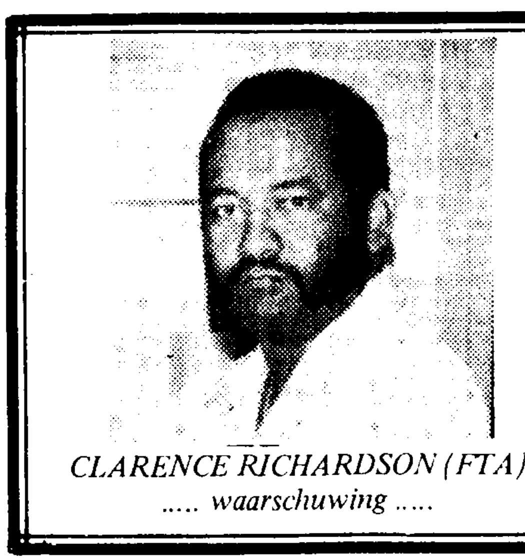
Amigoe



CLARENCE RICHARDSON (FTA)
..... waarschuwing .....

Vandaag

..STE JAARGANG – No.: 137 ZATERDAG 19 JUNI 1982

ARGENTINIE PLEIT VOOR ONDERHANDELINGEN

Londen: voorstel aan VN louter propaganda

Buenos Aires staakt vijandelijkheden niet

BUENOS AIRES – Argentinië heeft de Verenigde Naties gisteravond meegedeeld, dat het de vijandelijkheden met Engeland om de Falkland-eilanden niet zal beëindigen totdat Engeland zijn troepen terugtrekt. Dit werd bekend gemaakt door het Argentijnse ministerie van Buitenlandse Zaken in Buenos Aires. ,,Het (beperkte) bestand, dat Argentinië in acht neemt, zal snel in gevaar komen zolang Engeland op zijn standpunt blijft staan, zoals dit blijkt uit zijn militaire bezetting, de blokkade en de economische agressie", zo verklaarde het ministerie in de boodschap aan de V.N.

Deze kwam slechts enige uren nadat president Galtieri was vervangen als bevelhebber van de landstrijdkrachten zowel als lid van de junta door generaal Cristino Nicolaides.

In de verklaring, gericht aan de Veiligheidsraad van de VN, legt Argentinie volgens zijn ministerie van Buitenlandse Zaken, dat Argentinie van oordeel is, dat "alleen onderhandelingen binnen het kader van de VN en in overeenstemming met de resoluties terzake van de Veiligheidsraad die het altijd heeft nageleefd, tot vrede kunnen leiden".

In de voornaamste van deze resoluties, 502 van 3 april eiste de Veiligheidsraad behalve onmiddellijke stopzetting van de vijandelijkheden en zoeken naar een diplomatieke oplossing expliciet "onmiddellijke terugtrekking van alle Argentijnse troepen van de Falklandeilanden".

De Britse regering heeft op de jongste Argentijnse boodschap aan de Verenigde Naties slechts met stilzwijgen gereageerd. Premier Thatcher verklaarde dat zij niet verrast is door de Argentijnse boodschap.

In New York noemde de Britse ambassadeur bij de VN, Anthony Parsons, de Argentijnse boodschap "een kwestie van gezicht redden". De zaak staat voor aanstaande maandag op het programma van het Britse kabinet.

"Groot-Brittannie zal de blokkade pas opheffen als Argentinie het eind aan alle vijandelijkheden aankondigt", zei een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Londen vandaag. Deze verzekering moet uit "soevereine kringen" komen, zei hij. De machtswisseling binnen de militaire junta in Buenos Aires bemoeilijkt het uitmaken wie nu "soeverein" is in Argentinie.

Diplomatiek overleg situatie in Libanon

Palestijnen afkerig van staakt-het-vuren

NEW YORK/TEL AVIV/BEIROET – Premier Begin van Israel heeft gisteren in New York besprekingen gevoerd met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Haig, over de Israelische militaire aanwezigheid in Libanon. De Palestijnse bevrijdingsbeweging PLO zei gisteren niet bereid te zijn de wapens in Libanon neer te leggen.

Haig en Begin bespraken tijdens het ontbijt mogelijke vredesregelingen, op grond waarvan Israel zijn troepen uit Libanon zou kunnen terugtrekken, zonder zich daardoor onveilig te voelen. Na afloop van het twee uur durende onderhoud zei Haig dat de situatie in Libanon ernstig blijft, maar dat er desalniettemin enige hoop is voor de toekomst. De besprekingen noemde hij "bijzonder belangrijk en ernstig". Via zijn woordvoerder liet Haig weten verder geen commentaar te willen geven op zijn ontmoeting met Begin. Hij zei alleen nog vooruit te zien naar Begins bezoek aan het Witte Huis, dat voor aanstaande maandag op het programma staat. Voor het onderhoud met Begin had Haig in een interview voor de televisie gezegd er op te vertrouwen dat president Reagan een vrede-bewarende rol voor de Verenigde Staten in Libanon ernstig zou overwegen, wanneer dit werkelijk verschil uit zou maken. Dit idee is alleen maar een hypothese, aldus Haig. Hij zei niet te willen suggereren dat het op het ogenblik serieus overwogen wordt.

Terwijl Haig en Begin in New York confronteerden, probeerde de Amerikaanse afgezant Habib in het strijdgebied een politieke oplossing van het conflict te bewerkstelligen; de Israelische regering besloot donderdag een bestand van 48 uur in acht te nemen in Biroet, om Habib de gelegenheid te geven zijn werk te doen. Naar verluidt zou hij er naar streven dat de Palestijnen hun wapens neerleggen, in ruil voor een gedeeltelijke Israelische terugtrekking.

De Palestijnen willen hiervan echter niets weten. George Habash, leider van het marxistische Volksfront voor de Bevrijding van Palestina (PFLP), zei dat zijn mannen nooit hun wapens zouden neerleggen. "We zullen doorvechten en als de vijand denkt dat wij uitgeschakeld zijn, dan vergist hij zich", aldus Habash op een persconferentie. Hij gaf aan bereid te zijn over politieke kwesties te praten, wanneer de Israeliers zich uit Libanon hebben teruggetrokken.

Ook PLO-leider Arafat wilde de strijd voortzetten. "De overwinning komt er aan en we zullen doorvechten tot de overwinning", aldus Arafat. "Beiroet zal het graf van de agressors zijn en het Stalingrad van de Arabieren".



WILLEMSTAD – De wereldkampioenschappen voetballen trekken veler aandacht. In de binnenstad zijn er enkele zaken die in hun etalages tv-toestellen hebben geplaatst waarop rechtstreeks uitzendingen - via de Venezolaanse tv - van de wedstrijden in Spanje gevolgd kunnen worden. Dat trekt natuurlijk het nodige bekijks, zoals uit bijgaande foto wel blijkt. Gisteren gingen er dan ook juichende geluiden op op de momenten dat Brazilie scoorde in het duel tegen Schotland. Brazilie is duidelijk favoriet op Curacao.

Granaataanslag in S. Domingo

SANTO DOMINGO – Bij een granaataanslag in Santo Domingo in de Dominicaanse Republiek zijn gisteren drie personen gedood en twaalf ernstig gewond. De granaat ontplofte in het hoofdkantoor van de nationale kiesraad. De politie deelde mee dat zij in verband met de aanslag zocht naar twee aanhangers van de Reformistische Oppositiepartij van wie de een een ex-lijfwacht is van de verslagen kandidaat voor het presidentschap, Joaquin Balaguer. Het gebouw is voor een groot deel door de aanslag verwoest.

Rusland beschuldigt VS misbruik paus

MOSKOU – De Sovjet-Unie heeft Amerikaanse geheime diensten en president Reagan ervan beschuldigd vertegenwoordigers van de rooms-katholieke kerk in Polen te gebruiken om er de verhoudingen te ontwrichten. Radio-Moskou meldde vandaag dat onlangs een conferentie heeft plaatsgevonden waarbij plannen werden uitgewerkt om de westerse invloed in Polen uit te breiden.

De Russische zender ging niet in op het touwtrekken rond het beoogde bezoek van paus Johannes Paulus II aan Polen. Het partijblad "Pravda" publiceerde vandaag een bericht van het officiele persbureau Tass waarin een bezoek van de paus aan Polen "nauwelijks waarschijnlijk" wordt genoemd. Met beroep op niet nader omschreven "betrouwbare informatie" uit Parijs wordt de Amerikaanse president Reagan ervan beschuldigd "de paus bij hun jongste ontmoeting in het Vaticaan opgeroepen te hebben tegenover Polen een "standvastiger standpunt" in te nemen, de druk op de leiding van het land te vergroten en de geestelijkheid en hun contacten met verscheidene anti-staatsorganisaties daarvoor te gebruiken".

De "Pravda" nam gisteren een bericht van het Poolse persbureau PAP over waarin een zorgvuldige voorbereiding van het pauselijk bezoek onvermijdelijk genoemd wordt. Of het bezoek zal plaatsvinden zou "eerst en vooral afhangen van het proces van de normalisering in Polen".

Waarnemers in Moskou zien in de betrekkelijk grote aandacht voor het bezoek in de Russische media pogingen van de leiding van het Kremlin de militaire leiders in Warschau te hulp te komen in de recente botsingen met de katholieke kerk in Polen.

WILLEMSTAD – De Nederlandse beiaardier Herman Bergink bespeelde gisteravond (voor een tegenvallend kleine schare belangstellenden) het carillon van het Curacaosch Museum. Hij liet in elk geval zien en vooral horen tot welke improvisaties hij op het carillon in staat is.



BEIROET – Een bomontploffing op een vrachtschip met 64 Libanese vluchtelingen aan boord heeft donderdagavond aan 11 mensen het leven gekost. Dit heeft de Libanese politie gisteren bekendgemaakt.

Haig en Gromiko voerden gesprek

NEW YORK – De Amerikaanse en de Sovjet-Russische ministers van Buitenlandse Zaken, Haig en Gromiko, hebben gisteren in de marge van de ontwapeningsconferentie van de Verenigde Naties een onderhoud gehad. Het ging in de eerste plaats om het bespreken van details over de komende START-onderhandelingen over beperking van de strategische bewapening en over een eventueel treffen tussen president Reagan en president Brezjnjev.

Het onderhoud, het derde tussen beide ministers, had in een wat kille sfeer plaats, naar aanleiding van de verwijten die Witte Huis en Kremlin elkaar deze week nog maakten. Niettemin babbelden Haig en Gromiko vriendelijk met elkaar toen ze voor het kantoor van de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Jeane Kirkpatrick, voor foto's moesten poseren. Haig plaagde de oude, vertrouwde en elegante Sovjet-Russische tolk, Wiktor Soechadrew, en zei: "Wiktor ziet er vandaag op zijn paasbest uit. We hebben dezelfde kleermaker". Het werd niet uitgesloten geacht dat Haig en Gromiko vandaag verder zouden praten omdat ze zoveel te praten hebben.

Israel beschiet haarden Palestijnen in Beiroet

TEL AVIV/NEW YORK
Israelische troepen hebben vandaag het vuur geopend op Palestijnse guerrillastrijders in de Libanese Hoofdstad Beiroet. Dit heeft een legerwoordvoerder in Tel Aviv meegedeeld.

De beslissing te vuren werd genomen nadat Israelische troepen zuidelijk en oostelijk van Beiroet onder vuur kwamen van artillerie vanuit de stad, aldus de woordvoerder. Het Israelische opperbevel heeft de afgelopen dagen steeds gezegd dat bij de gevechten die sinds donderdag plaatsvonden, alleen guerrillastrijders en christelijke falangistische troepen waren betrokken.

Het opperbevel zei dat de invasiemacht in de buitenwijken van Beiroet alleen bezig is met diplomatieke pogingen een vreedzame regeling te vinden. Politici in Libanon proberen vandaag een formule te vinden voor nationale eenheid om de verovering van Beiroet door de Israeliers te voorkomen. Israelische functionarissen zeiden dat geen speciale orders zijn gegeven zich te schikken naar de 48 uur oude oproep voor een staakt-het-vuren van de Amerikaanse onderhandelaar Philip Habib. Israel zegt dat het zich sinds een week aan het bestand houdt.

De Israelische premier Menachem Begin heeft gisteren in een rede tot de ontwapeningsconferentie van de Verenigde Naties gezegd dat "zelfverdediging het heiligste recht en de plicht van de mensheid is zolang de tirannie bewapend is".

Alle Arabische delegaties verlieten de zaal van de algemene vergadering toen premier Begin onvast en met behulp van een stok op het spreekgestoelte toeliep. De Sovjet-Unie en de landen van het Oostblok bleven weg. En de voorzitter van de vergadering, de Iraakse diplomaat Ismat Kittani, liet voor zich waarnemen. Slechts 50 van de 157 delegaties waren aanwezig.

Begin vermeed elke toespeling op de invasie in Libanon en de gevechten van de Israeliers met de PLO-guerrillastrijders en hun bondgenoten. Vóór zijn optreden in de Verenigde Naties had hij in zijn hotel uitvoerig gesproken met de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Alexander Haig, over de crisis in Libanon.

VS juichen bundeling verzet in Cambodja toe

Amerika sluit echter militaire hulp uit

SINGAPORE – De Verenigde Staten hebben gisteren de vorming van een tripartite Cambodja-coalitieregering van verzetsbewegingen verwelkomd, maar militaire hulp van enige aard aan haar strijdkrachten uitgesloten.

De verwelkoming werd in Singapore onder woorden gebracht door de Amerikaanse onderminister van Buitenlandse Zaken Stoessel, nadat ASEAN, de associatie van Zuid-oost-aziatische naties, had bekendgemaakt dat de guerrillagroeperingen hun coalitie zouden vormen op een bijeenkomst van drie dagen in de Maleisische hoofdstad Kuala Lumpur die maandag begint.

Australie, Nieuw-Zeeland, Canada, Japan en de EG, die in de afgelopen twee dagen afzonderlijke besprekingen met de ministers van Buitenlandse Zaken van ASEAN hebben gevoerd, noemden de vorming van de coalitie een stap van betekenis op de weg naar een politieke oplossing van de vier jaar oude Cambodjaanse crisis.

Maar allen beperkten hun bijval tot politieke en morele en zij legden zich niet vast op wapenleverantie aan de coalitiepartners. De drie verzetsbewegingen hebben om Cambodja gevochten sinds Vietnam in 1979 de regering van de Rode Khmer verjoeg.

In de nieuwe coalitie zitten twee niet-communistische groeperingen: die van oud-premier Son Sann en die van oud-staatshoofd prins Norodom Sihanoek. De derde zijn de Rode Khmer, die door de Verenigde Naties worden erkend als wettige regering van Cambodja. De feitelijke macht in Phnom Penh berust bij het regime van Heng Samrin en zijn Vietnamese broodheren.

De nieuwe coalitie zal komen te staan onder Sihanoek als president, Khieu Samphan als vice-president, Son Sann als premier en Ieng Sary als vice-premier. De portefeuille van Buitenlandse Zaken zal waarschijnlijk naar de Rode Khmer gaan. Samphan en Sary zijn Rode Khmer.

Gevraagd of de Verenigde Staten bereid zijn met de Rode Khmer samen te werken, antwoordde Stoessel: "Wij zijn bereid geweest samen te werken met de niet-communistische elementen. Wij hebben niet rechtstreeks samengewerkt met de Rode Khmer. Wij voorzien geen verandering in de situatie". De onderminister zei tenslotte dat de Verenigde Staten niet zouden toestaan dat hun betrekkingen met China, een trouw bondgenoot van de Rode Khmer, zouden raken aan hun traditionele banden met ASEAN.



ITGEVERIJ AMIGOE N.V.
herpenheuvel z/n
uracao N.A.
stbus 577
ro 440.000
ankrek. nr. 11-07-313
lgemene Bank N.V.:
ankrek. nr. 874.825.10
aduro & Curiel's Bank n.v.
URACAO
ntrale (alle afdelingen):
2000
irectie: drs E.R. Wilsoe
amens Antillean News Holding
R.F. Snow.
oofdredacteur:
rans Heiligers
verige leden Redaktie:
swald Chatlein, Toon van Donn, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretares-
dvertentie-afdeling (adquisi-
de Maayer, Viola Berna Janny Naaldijk.
VERTENTIE-AFDELING
name advertenties:
aandag t/m vrijdag van
30 16.00 uur;
aterdag 7.30 - 10.00 uur.
advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren tot 3 uur binnen zijn.

KERTJES: verschijnen op maandag en vrijdag en kunnen dag tussen 7.30 - 16.00 worden opgegeven; behalve zaterdag.
zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarna (is dinsdag en vrijdag) verschijnen.

ITGEVERIJ AMIGOE
ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
21333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur.
van der Schoot.
edaktie: Ramiro Tromp, Ludina Perez, Djisbie Franken (fograaf).
dvertentie-afdeling: Jos van der Hoot en Etleen Landsmark.

ONAIRE:
ORRESPONDENT:
Albert Linkels, Gouv. N. Debrotweg z/n, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
bonnement en Advertenties:
ance James, kantoor: tel.: 283 - 3040; huis, tel.: 3072.

ABA:
orrespondentie: Eleonora Piers, 3288 (kantoor) en 3245 uis).
tografe: Eline Drieze.

ST. EUSTATIUS:
orrespondente: Anna Hofstee, 2222; fotografe: Olga hats, tel.: 2222.

EN HAAG:
orrespondent: Jan Schinkelshoek, Dr R.J. Fruinplantsoen 2552 LH Den Haag, Nederland, tel.: 070-975886.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen)
uracao:
n.v.
70503, 70504, 70304.
ook voor klachten betr. bezorging (het abonnementsgeld kan ok betaald worden via de Giro nr. 208.000. Maduro's bank nr. 286.330.08 en ABN rek. 15.626).

Aruba, Nassaustraat 110, tel.: 21333.
Bonaire, Entrejol 153-A, tel.: 222

losse nummers 50 cent.
Abonnementen op Antillen: waalf gulden per maand.
Bovenwinden elf gulden per maand.
buiten Antillen (Nederland):
NA fl. 80,15 per maand (luchtpost) of NA fl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

CURAÇAO AGENDA

WEEKEINDEDIENST eilandsgeneeskundigen
19 juni 1982 van 08.00 uur t/m 21 juni 1982 om 06.00 uur:
Stads- en 2de district Oost: dokter R.Pattinaja, spreekkamer Salinja Abao z/n, tel.: 71451; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 54751.

18 juni 1982 van 18.00 uur t/m 21 juni 1981 om 06.00 uur:
Stads- en 2de distrikt West: dokter H.Goilo, spreekkamer Van Leeuwenhoekstraat 15, tel.: 24113; spreekuren: 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82476.
Derde distrikt Bandabao: dokter R.Stigter, spreekkamer Barber, tel.: 641658/641605; spreekuren: 10.00-12.00/16.00-17.00 uur; spoedgevallen: tel.: 641658/641605.

★★★

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Marsden, tel.: 44647 of 614607; zaterdag- en zondagochtend is zuster Daal te bereiken op tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur, alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur; kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK: woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

VERLOF BEGRAFENIS
19 juni: R.A. de Windt, Abrahamsz 113.
20 juni: M.A.Frans, Kaya Cumulus 22.

★★★

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

★★★

BOTICA'S (weekeindedienst)
zat.: Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241/23822; Punda: Cerrito, tel.: 77393.
zon.: Otrabanda: Central, tel.: 23281/23286; Punda: Bolivar, tel.: 613929.

★★★

POMPSTATIONS (openingstijden van 08.00-15.30 uur):
Craz-De Ruyterkade; Isa-Saliña; Van der Dijs-Rio Canario; Canword-Gasparito; Coop. Transport-Colon; De Jong-Mundo Nobo; Galmeyer-Cerrito; De Lanoi-Santa Rosa; Jansen-Sta Maria; Mauricio-Santa Helena.

★★★

ZONDAG
DIVERSEN
Siddah-MEDITATIE: 09.00-17.30 uur intensieve meditatie-Kwartje 35.

FESTIVAL VOZ DI ORO: 19.00 uur Voz di Oro-Coney Island Square Garden.

★★★

MAANDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 uur te Mundo Nobo t/o Coromoto-kerk/Coromoto College/Mgr Niewindt College/Charo; 10.15-10.45 uur te St Willibrordus t/o gouvern.-kantoor 11.00-11.45 uur te Weg nr. Sta Cruz t/o Toko Manuel Serrao, 11.45-12.30 uur te Sta Martha/Rio Magdalena; 14.00-15.45 uur te Soto t/o BC; Willy's Liquor Store, Sta Maria.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 13): Afd. Volwassenen: dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00 uur; maandag, woensdag en vrijdag van 14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zat. van 09.00-12.00 uur.
De studiezaal is op maandag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL MUNDO NOBO: alleen op maandag en vrijdag open van 14.00-20.00 uur (voor volwassenen).

FILIAAL BARBER: maandag t/m vrijdag open van 09.00-12.00 uur; dinsdag van 14.00-19.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Conscientiesteeg, Plaza Brion): maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur en zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BIBLIOTHEKA MONQUI MADURO (Landhuis Rooi Catootje): openingstijden dinsdag, donderdag en vrijdag van 09.00-12.00 uur (voor afspraken gelieve mevr. Pijpers, tel.: 35119 of mevr. Dankmeyer, tel.: 34263 te bellen).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE: iedere zat. uitlenen van Franse boeken van 14.00-18.00 uur, Fokkerweg 7.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Scharlooweg 77, tel.: 612358/612473): openingstijden 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM "ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur, Roodeweg 7A.

DE TEMPEL: dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 10.00-23.00 uur.

SYNAGOGE: museum open van maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 en 14.00-17.00 uur.

BARBARA BEACH CO.: iedere dinsdag- en vrijdagmiddag (behalve feestdagen) excursies en rondleiding naar de Tafelberg. Vertrek: 14.00 uur vanaf de White Gate (Porta Blancu).

CARMABI (Caribisch Marien Biologisch Instituut): openingstijden maandag t/m vrijdag van 08.00-16.30 uur.

WEGA TECA: open van 15.00-17.00 uur; op woensdag en vrijdag van 19.00-21.00 uur.

CHRISTOFFELPARK: 08.00-15.00 uur geopend voor publiek (na 14.00 uur wordt niemand meer toegelaten).

TENTOONSTELLING CURACAOS MUSEUM: openingstijden 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand). 17 mei t/m 20 juni '82: 16 knipkunstenaars uit Nederland.

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned);

BIOSCOPEN
CINELANDIA
19.00 en 21.00 uur *Cannibal terror* (horror, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75); 24.00 uur *Caged heat* (actiesexfilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 2,75 en fl. 3,75).

(zondag)
19.00 uur *Mad Max* (actiefilm, Engels, alle leeft., fl. 2,75 en fl. 3,75); 21.00 uur *Cannibal terror*.

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Nor the moon by night* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

(zondag)
17.00 uur *Winnetou, the grey Eagle* (actiefilm, Engels, alle leeft., fl. 5,-).

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Shining* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-); 24.00 uur *Kill and kill again* (actiefilm, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

(zondag)
19.00 uur *Skate Town USA* (musical, alle leeft., Engels, fl. 7,50 p. auto); 21.00 uur *Shining*.

★★★

TELECURACAO
ZATERDAG: 16.00 cartoons; 16.30 telefiesta; 17.30 kurso di schaak; 17.45 battlestar Galactica; 18.45 mundial '82; 19.00 notisiero tele 8; 19,30 historia di Korsou, 20.00 RVD; 20.30 rikesa universal; 21.30 estreno; 23.30 sluiting.

ZONDAG: 16.00 club PLT; 17.00 cartoons; 17.30 Sport Billy; 18.00 telepatria; 19.00 notisiero tele-8; 19.30 strike force; 20.00 St. Elsewhere company; 21.00 Dallas; 22.00 wrestling; 23.00 sluiting.

★★★

BARBER (H.Joseph): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00 en 09.00 uur; BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur (Ned), zon.: 10.00 en 18.00 uur; BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 en 19.00 uur; CHARO (O.L.Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur; GROOT KWARTIER (O.L.Vrouw van Berg Carmel): zat.: 19.30 uur, zon.: 09.00 (Ned) en 18.00 uur; JANDORET (O.L.Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur; hulpkerk BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur, zon.: 08.00 uur; JANWE (H.Hart van Jezus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned); KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 18.30 uur, zon.: 11.00 en 18.00 uur; MONTAGNE (H.Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur; SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur; OTRABANDA (Santa Ana): zat.: 19.30 uur, zon.: 08.00 en 19.00 uur; PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur, zon.: 06.00, 09.00 en 18.00 uur; SANTA FAMILIA: zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur; SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur, zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur; SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur, zon.: 17.00 uur; TERRA CORRA: zon.: 18.30 uur; SOTO: zat.: 19.00 uur, zon.: 09.00 uur; STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur, zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur; SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur, zon.: 09.00, 18.00 uur; WESTPUNT (H.Petrus): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.30 uur; hulpkerk LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur; WISHI (H.Theresia): zat.: 19.00 uur, zon.: 08.00 en 18.00 uur; ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur, zon.: 08.30 en 17.30 uur.

★★★

KAPEL Marinebasis Parera: 18.45 uur rk Eucharistieviering (Ned. taal).

PROTESTANTSE KERKDIENST
EMMAKERK: 09.30 uur oogstdienst.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.

Radiomuseum RNWO na afspraak, tel.: 8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: dagelijks van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag van 08.00-21.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

POSTSLUITING (maandag t/m vrijdag): aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

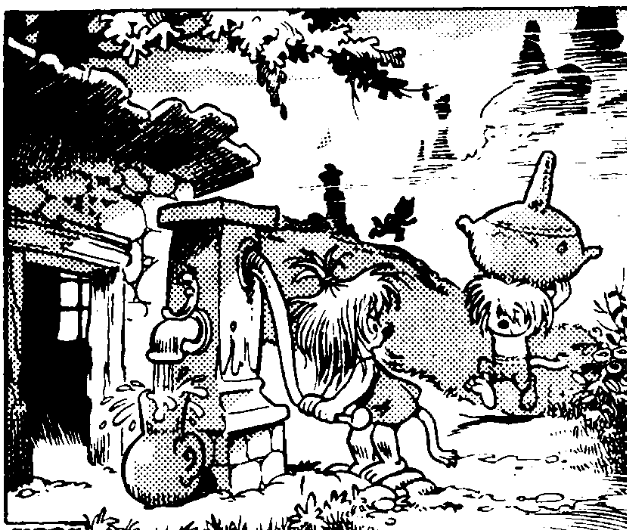
SERVICE CLUBS
Kiwanis: woensdagavond Mona Lisa om 19.30 uur.
Lions: 2e vrijdag van de maand Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag Hotel Bonaire om 20.00 uur.

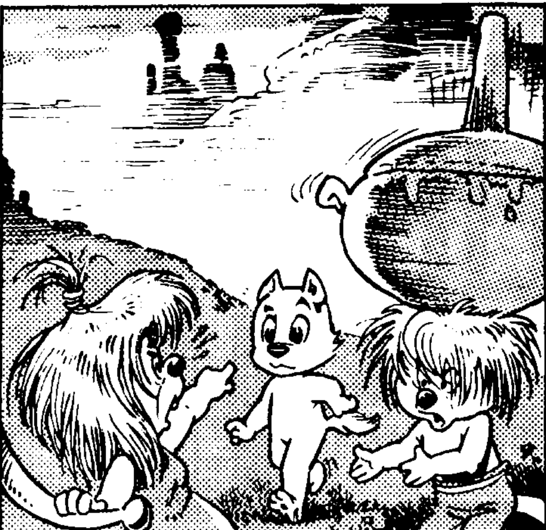
KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk Rincon
dagelijks, ook zondag 19.30 uur.

(zondag)
SNORKELTOCHT: 10.00 uur start vanaf Kalaboeshut op het No Name-strand—Klein Bonaire.

ONDERWATERSEMINAR: officiele opening-Hotel Bonaire.

Heer Bommel en de ontsollen







01097 — Tom Poes draafde achter de pandrager aan, van de ene hut naar de andere. Maar na een poosje kwam er een stulp in het zicht waar een Solvrouwtje stond te pompen. Ze keek om, toen ze het geluid van rennen hoorde, en riep met een schelle stem: "Ik ben te laat! Mijn kruik is gevallen. Ik moest een nieuwe halen, want ik moet er nog dertien doen."
De aangesprokene hield halt, en het was duidelijk dat het nieuws hem onaangenaam trof.
"Hoe moet het nu met het eten?" riep hij uit. "En hoe moet het met de ochtendpap, die ik vanavond moet rondbrengen?" "Daar moet jij voor zorgen," verklaarde het vrouwtje. "Ik heb geen tijd. Ik heb haast. "Ze zweeg toen ze Tom Poes in het oog kreeg, en stak een beschuldigende vinger uit. "Daar komt de plomper aan, die tegen mij aanliep," riep ze. Haar echtgenoot keerde zich om en wierp Tom Poes een ontstemde blik toe.
"Wat ben jij voor eentje?" vroeg hij. "Een van de vreemdelingen uit het noorden zeker. Aan ons pompwater heb je niets, hoor, daar zit geen Sol in. En ik zal je.." Maar Tom Poes liet hem niet uitspreken. "Kalm maar," zei hij. "Ik ben wel een vreemdeling, maar ik kom niet voor Solwater. Ik zal de ochtendpad bezorgen, als je zegt wáár."

UPB wil opheffing discriminatie ERNA

KRALENDIJK — In het programma, dat de Union Patriotico Bonairiano (UPB) heeft samengesteld voor de komende regeerperiode, is een grote ruimte ingenomen voor de staatkundige zaken, want, zoals de UPB stelt, in de komende regeringsperiode zal de staatkundige structuur zeker aan de orde komen. Nog steeds blijkt de UPB op het standpunt te staan, dat de federatie van de zes eilanden de voorkeur heeft en in geval dat deze federatie in derdaad tot stand komt, wenst de UPB wel, dat de autonomie van elk eiland gerespecteerd zal worden, terwijl bovendien alles er toe bijgedragen dient te worden, dat de eilanden tot een positieve ontwikkeling komen. Bonaire dient voldoende financiele armslag te krijgen en tevens voldoende garanties dat er niet gemengd zal worden in interne zaken, zonder dat het BC is geraadpleegd. Wel stelt de UPB zich op het standpunt dat Bonaire kwantitatief beter vertegenwoordigd dient te zijn in de Staten.

DISCRIMINEREND

De Union Patriotico wenst tevens dat de discriminerende bepalingen t.a.v. Bonaire in de Eilandenregeling geelimineerd worden. Afgezien van een federatieve vorm of niet, kan men nog steeds niet spreken van onafhankelijkheid van Nederland. Indien een federatie niet mogelijk is, dan opteert de UPB voor directe staatsrechtelijke banden met Nederland om zodoende verzekerd te zijn van de hulp en de steun in het belang van een harmonische ontwikkeling totdat men uiteindelijk op eigen benen kan staan.

Ten aanzien van de ontwikkeling van Bonaire, aldus het programma van de UPB, heeft men zich steeds uiterst serieus opgesteld en met voldoening kan worden teruggezien op de realisatie van een groot aantal projecten, waaruit blijkt dat de Nederlandse regering en de centrale regering telkens weer vertrouwen stelden in het BC. De UPB zal nu verder gaan met de planmatige ontwikkeling en voorbereiding van de overige projecten om Bonaire op een gezonde en uitgebalanceerde basis te ontwikkelen.

SOCIAAL

In het programma wordt voorts uitgelegd, dat ook in de komende periode een harde strijd gevoerd zal worden om een stabiele economische ontwikkeling te krijgen, rekening houdende met de noden van bepaalde groeperingen. De huisvesting die al verbeterd is, zal nog uitgebreid worden en om een zo goed mogelijke medische verzorging te bereiken, zal een wet die de ziekte- en ongevallenverzekering regelt, ingevoerd worden. De prijscontrole zal alle aandacht krijgen.

De UPB wenst dat de sociaal-economische vooruitgang door de gehele bevolking genoten wordt en stelt het streven naar geestelijke en lichamelijke gezondheid van de bevolking als een belang van eerste orde.

ONDERWIJS

Tenslotte beschouwt de UPB het onderwijs als een van de voornaamste middelen om de jongeren bewust te maken en te motiveren voor hun toekomstige taken in de gemeenschap. De UPB staat verder in het regeringsprogramma de verbetering en modernisering van het onderwijs voor, aangepast aan het karakter en de cultuur van de bevolking. Daarom worden ook voldoende cursussen geprogrammeerd, beurzen toegestaan om Bonaireanen in staat te stellen een functie op eigen eiland te bekleden. Een officiele spelling dient ingevoerd te worden, aldus de UPB, die mede zal helpen tot vorming van een eigen identiteit. Inmiddels is er reeds een afdeling cultuur ontwikkeld, maar het ligt in de bedoeling dat in het belang van de geschiedenis en de cultuur nog meer aandacht besteed zal worden aan de historische gebouwen.

Tenslotte wenst de UPB ook de sport te ontwikkelen, gedachtig de uitspraak: een gezonde geest in een gezond lichaam. Vooral de beide sportcentra te Kralendijk en Rincon zullen alle aandacht krijgen, terwijl er voor de jeugd in de wijken speeltuinen gebouwd zullen worden. Tot zover enige greep uit het partijprogramma van de Union Patriotico Bonairiano.

Nos Baranca weer in gebruik

KRALENDIJK — Kortgeleden heeft de verkennerij haar oude verblijfplaats weer betrokken. Het is het gebouw Nos Baranca, gelegen naast de Bernardusschool. Het gebouw zal voornamelijk gebruikt worden voor vergaderingen, nadat het gerestaureerd is geworden. Het tehuis voor de padvinders van de St Bernardusgroep, gelegen naast Casa Syndical, zal ook weer hersteld worden, maar gezien de grote bouwvalligheid, zal dat herstel nog geruime tijd duren.

Zondag op Bonaire auto-optocht UPB

KRALENDIJK — Zoals het welhaast een traditie is geworden aan de vooravond van de verkiezingen zal de Union Patriotico Bonairiano ook dit keer weer een auto-optocht organiseren om de bevolking op te wekken hun stem uit te brengen. Voorgaande jaren bleken dergelijke optochten veel belangstelling te trekken. De auto-optocht begint te Nikiboko en eindigt in Rincon.

TWR-manager naar Nederland

KRALENDIJK — De fieldmanager van het religieuze radio-station van Trans World Radio (TWR), de heer Don van den Acker, zal vermoedelijk in de maand november Bonaire verlaten om zich te vestigen in Hilversum in Nederland. Van den Acker zal daar — in samenwerking met Radio Nederland Wereldomroep — betrokken worden bij de opleiding van radiosprekers en ander personeel. De heer Van den Acker, wiens ouders van oorsprong uit Friesland stammen, heeft bijna vijftien jaar op Bonaire gewoond.

ATM-directeur Hendrikse:

TV-debat is niet meer haalbaar

WILLEMSTAD — Een televisie-debat is uitgesloten omdat de voorbereidingen daartoe niet meer afgerond kunnen worden. Aldus vanmorgen algemeen directeur van de Antilliaanse Televisie Maatschappij (ATM) Norbert Hendrikse in een gesprek met de Amigoe.

Er zijn twee voorstellen van politieke partijen voor een tv-debat. De lijsttrekker van de partij META, Oscar (Papa) Steenbaar R.A., heeft de partijen DP, MAN en PNP uitgedaagd voor een tv-debat waarin hij zal aantonen meer in zijn mars te hebben dan de andere partij-leiders. Hoewel al enige dagen over dit idee wordt gesproken, is pas gisteren een formeel verzoek daartoe ingediend bij de directie van de ATM. De heer Hendrikse heeft onmiddellijk geantwoord.

De heer Hendrikse heeft onmiddellijk geantwoord.

Hij legde uit dat het voorstel om twee redenen moest worden afgewezen. Hoewel al geruime tijd bekend is dat de volgende week vrijdag de verkiezingen worden gehouden, is nu pas het verzoek daartoe gedaan. Woensdag is de wettelijk bepaalde uiterste datum voor uitzendingen van politieke partijen. Het is volgens de heer Hendrikse niet meer mogelijk om vóór woensdag nog alle voorbereidingen te treffen voor zo'n debat. Daar komt namelijk heel wat bij kijken als organisatie, bepaling van de spelregels, keuze van de onderwerpen waarover gevraagd zal worden, enzovoorts.

ORGANISATIE

Ten tweede is het niet eerlijk ten opzichte van de andere partijen om een tv debat te organiseren met slechts vier van de totaal zeven partijen die deelnemen van aan de Statenverkiezingen. De partijen UNION, PSD en Frente zouden anders helemaal niet aan bod komen volgens het voorstel zoals gelanceerd door de META.

Uit de media heeft de heer Hendrikse kunnen vernemen van een uitdaging van de PNP aan de vier MAN-ministers om in een tv-debat met vier PNP-kandidaten uit te leggen wat hun verdiensten zijn geweest in de afgelopen drie jaar van het kabinet-Martina. De ATM is nimmer benaderd over de mogelijkheid van organisatie van een dergelijk debat, erkende de heer Hendrikse. Hij zei dat ook daar dezelfde factoren een rol spelen zoals het late tijdstip en de geringe voorbereidingskansen en de uitsluiting van andere partijen die ook aan de verkiezingen deelnemen. Overigens heeft de MAN per brief de PNP laten weten ten allen tijde bereid te zijn tot een tv-debat, maar dan op niveau van partijleiders, dat wil zeggen Don Martina vs Gilbert de Paula. De MAN verwacht van de PNP nadere bijzonderheden over plaats, dag en tijdstip voor zo'n debat.

De laatste gelegenheid die TeleCuracao de Curacaose politici zal bieden om een hun zegje te doen is woensdagavond. Achter elkaar en in de volgorde waarop ook de partij-lijsten deelnemen aan de verkiezingen, zullen de partij-leiders gedurende vijf minuten elk die avond een laatste tv-toespraak mogen houden.

TELEARUBA

Op de avond van de verkiezingen start TeleCuracao om half zeven al met de uitzendingen verband houdend met het bekend maken van de uitslagen van de verkiezingen op alle zes Antilliaanse eilanden. De vraaggesprekken, analyses en commentaren op de verkiezingsuitslagen worden dit maal ter hand genomen door de nieuwsafdeling van TeleCuracao in nauwe samenwerking met het redactie-team van het radiostation Z-86. TeleCuracao en Z-86 verrichten daarvoor een simultaan uitzending.

Alle andere normale programma's op de vrijdagavond worden om die reden dan ook op vrijdag 25 juni verschoven. De uitzendingen worden voortgezet totdat de laatste uitslag binnen is en de rest is afgerond. In de studio worden de politieke leiders van de zeven Curacaose partijen uitgenodigd voor het geven van hun commentaren op de uitslagen.

De avond zal voor het eerst gebruik worden gemaakt van een nieuw systeem volgens welke directe uitzendingen mogelijk zijn van TeleAruba op Curacao en TeleCuracao op Aruba. Op die manier wordt getracht om over en weer inlichtingen rechtstreeks uit elkaars studio te kunnen overseinen die avond. Deze videostraalverbinding is opgezet door de Lands Radio Dienst (LRD) in nauwe samenwerking met een Venezolaanse firma. Gepoogd zal worden om ook de Arubaanse politieke leiders naar de studio te krijgen opdat zij ook commentaar kunnen leveren op de uitslagen voor de tv-kijkers op Aruba, Curacao en Bonaire tegelijk.

Radio-programma over LA-onderwijs

WILLEMSTAD — Enfasis Radial, radio-programma van de Schooladviesdienst geeft in het kader van programma's over buitenlandse onderwijssystemen, dit keer informatie over de systemen in Latijns-Amerika. De programma's zijn op: 22 juni op Radio Korsou FM, kwart over acht 's avonds; 23 juni op Radio Hoyer om half twaalf 's morgens; 26 juni op (Curom) Z-86 om kwart over elf 's morgens en 27 juni op Radio Caribe om kwart over elf 's morgens.

VOORZORGSMAATREGELEN ALLEEN OP CURACAO

Bevolking argwanend geworden

Afname vis uit blik staat stil

WILLEMSTAD– De groothandelaren zitten momenteel opgescheept met vis uit blik. Na de waarschuwingen tegen bepaalde merken zalm en tonijn (tuna) uit blik, is de bevolking argwanend geworden voor alle viswaar uit blik. De verkoop daarvan is dan ook de laatste weken practisch geheel tot stilstand gekomen. Opmerkelijk is wel dat terwijl op Curaçao de gezondheidsinstanties allerlei voorzorgsmaatregelen hebben genomen, op de andere Antilliaanse eilanden de verkoop normaal doorgaat.

Toen de Food and Drugs Administration (FDA) enige weken geleden melding maakte van inadequaat ingeblikte vis, werd uit voorzorg door de Geneeskundige Gezondheidsdienst (GGD) op Curaçao besloten de verkoop van die merken zalm stop te zetten. Aanvankelijk werd de bevolking gewaarschuwd voor het gebruik voor consumptie van zalm in blikken van 7 3/4 ounce van het merk Alaska en met het code-nummer K-13. Anderhalve week geleden werd gewaarschuwd voor consumptie van blikken tonijn van het merk Bumble Bee. Ook daar zouden de blikken niet geheel dicht zijn, maar zeer kleine — met het oog niet te ontdekken — gaatjes bevatten waardoor kans op bederven van de inhoud bestaat. Ook hier betreft het blikken met een bepaald codenummer (beginnend met 21 of 22) gefabriceerd in een Aziatisch land.

Maar die waarschuwingen hebben bij grote delen van de bevolking onzekerheid gezaaid over het eten van vis uit blik. Hoewel men op Curaçao over het algemeen veel vis, ook uit blik, nuttigt in maaltijden, is de verkoop van ingeblikte vis de laatste tijd tot een nulpunt aangeland, zo werd duidelijk uit gesprekken met vertegenwoordigers van import-bedrijven en groothandel-bedrijven.

Die handelaren zitten samen met de employees in de gezondheidszorg wat vreemd aan te kijken tegen het feit dat terwijl de FDA-waarschuwing gericht is geweest aan de hele Antillen, slechts op Curaçao voorzorgsmaatregelen zijn genomen en de blikken zalm uit de verkoop zijn teruggenomen. Dat opent de mogelijkheid dat importeurs die zitten opgescheept met een grote lading zalm en andere vis in blik, een afzetmarkt zoeken op een van de andere eilanden van de Antillen of daar buiten. Er moet er bij gezegd worden dat voor zover viel na te gaan dit nog niet is gebeurd.

VERGOED

Een andere mogelijkheid is dat de "verdachte blikken" in het bijzijn van een keurmeester van de GGD worden vernietigd. De vraag blijft dan wel wie opdraait voor de verliespost die dat oplevert voor de importeur, die namelijk wel eerst heeft moeten betalen voor zijn handelswaar. In enkele gevallen kan getracht worden de lading terug te sturen naar de fabriek vanwaar ze betrokken zijn om daarvoor vergoeding te krijgen, óf in geld óf in een nieuwe lading.

Zowat alle blikken zalm bijvoorbeeld zijn teruggehaald hoewel ze niet allemaal risico's voor de gezondheidszorg inhouden. Dat is gebeurd door de firma's C.Winkel & Zonen, Blok en Diaz, Henderson, Pietersz Import en Export en Vreugdenhil en Zonen.

Pietersz Import en Export heeft een voorraad zalm in blik ter waarde van 47.000 gulden teruggestuurd naar de fabriek. Er wordt erop gerekend dat daarvoor een vergoeding wordt teruggekregen. Maar zelfs dan zit het bedrijf nog opgescheept met een voorraad van grote blikken zalm ter waarde van ongeveer een halve ton (50.000 gulden) waarvoor geen afzet gevonden kan worden.

In de vastentijd plegen Curacaoenaars meer vis dan normaal te eten en dan stijgt dus ook de consumptie van vis uit blik. Omdat de FDA-waarschuwingen juist in de vastentijd kwamen, kwam dat de importeurs nadelig uit, aangezien zij net grote voorraden hadden ingeslagen om aan de verwachte vraag te kunnen voldoen. Reeds in de vastentijd daalde de verkoop scherp. De verwarring werd steeds groter totdat op dit moment nog nauwelijks een blik zalm wordt verkocht.

Alle andere handelaren bevestigen soortgelijke ervaringen en die sterk dalende tendenzen. Concrete cijfers of nauwgezette schattingen konden geen van allen geven. C. Winkel & Zonen noemde wel een daling van zestig procent in de verkoop in vergelijking met verleden jaar.

Deze firma is agent voor producten van het merk Libby's. De Libby's fabriek wil absoluut geen risico's nemen en heeft rigoreuse voorzorgsmaatregelen genomen om alle blikken zalm van 7 3/4 ounce uit de roulatie te nemen. C.Winkel & Zonen is daar nu mee bezig. Vervolgens worden die blikken zalm gestort op de openbare vuilstortplaats (landfill). Als vervolgens een keurmeester een certificaat van vernieting van die blikken invult, krijgt de Curaçaose agent voor die voorraad een vergoeding van de Libby's fabriek. Dit proces is nog in volle gang.

WEDERVERKOOP

De firma Vista del Valle doet op Curaçao aan wederverloop, maar kampt met het probleem van een voorraad van naar schatting twintig dozen kleine blikken zalm en dertig dozen grote blikken zalm.

Van de kant van Vreugdenhil & Zonen werd vernomen dat de klap daar niet zo hard is aangekomen, omdat zalm er slechts in kleine hoeveelheden was ingekocht. Voorlopig is die relatief kleine voorraad opgeslagen in afwachting van wat er zich verder om deze vraagstelling gaat afspelen. Het was dan ook niet mogelijk om een verliespost te noemen. Ook van Henderson kon geen cijfermateriaal over de geleden schade worden verkregen.

Nieuwe waarschuwing voor tonijn uit blik

WILLEMSTAD– De Pan American Health Organization (PAHO) bericht opnieuw van fabricage-fouten bij het inblikken van tonijn (tuna), zo meldt vandaag de Regerings Voorlichtings Dienst, (RVD).

Het betreft nogmaals tuna van het merk Bumble Bee, waarvan de verschillende maten van conservenblikjes de serie-nummers dragen die beginnen met 21 of 22 gevolgd door twee of drie cijfers. Sommige blikjes hebben namelijk fijne gaten waardoor ziekteverwekkende bacteriën kunnen binnendringen. Tevens werden door het Amerkaanse instituut Food and Drugs Administrations (FDA) de volgende merken tonijn uit blik teruggeroepen: van "Mid Pacific" en van "Coral". De regering ontraadt iedereen om tonijn van die drie merken te nuttigen.

Moeilijkheden bij ziekenhuis Saba

THE BOTTOM — Het ziekenhuis op Saba, het Mrs A.M.Edwards Medical Centre, verkeert sinds enige dagen in moeilijkheden. Reden hiervan is "een lege cysterne", veroorzaakt door lekkages in het buizensysteem. Een paar lekkages zijn reeds gevonden. Voor de watervoorziening is een tijdelijke oplossing gevonden, waarbij een andere, veel kleinere, cysterne, achter het hospital is aangesloten. De cysterne bevat een inhoud van ±1 miljoen liter water en voorziet ermee het ziekenhuis en de polikliniek. Wie had dit voor mogelijk gehouden, ±3 jaar na het bouwen ervan.

•••

U bent in staat te oordelen over de toekomst van uw land, uw eiland. Laat dat zien in uw stemgedrag van 25 juni.

•••

Plannen voor reis naar St Maarten

Afwijzend advies regering over bezoek Venezolaans marine-opleidingsschip

WILLEMSTAD– De Antilliaanse regering is erop tegen dat een Venezolaans marine-opleidingsschip binnenkort Sint Maarten aandoet. Dat is door de regering in Willemstad doorgeseind aan het Ministerie van Buitenlandse zaken in Den Haag.

Vanuit Caracas was in Den Haag gevraagd om toestemming voor een routine-bezoek van het marine-opleidingsschip Simon Bolivar aan Sint Maarten. Den Haag vroeg, zoals te doen gebruikelijk, de regering in Willemstad om advies.

Naar uit doorgaans goedingelichte kringen wordt vernomen heeft het kabinet-Martina besloten om een afwijzend advies door te geven aan Den Haag, die tot taak heeft Caracas uitsluitsel te geven op dit punt van de buitenlandse betrekkingen. De Antilliaanse regering wil eerst een afronding zien van de uiting van misnoegen die enige tijd geleden is overgebracht aan de regering in Caracas ten aanzien van denigrerende uitlatingen gedaan door de Venezolaanse consul-generaal op Curaçao. Gezien de traagheid van reactie van de Venezolaanse regering, is de indruk ontstaan dat die daarmee wil wachten tot na de verkiezingen .Minister Dries van Agt van buitenlandse zaken zal op dit punt de laatste beslissing nemen.



WILLEMSTAD — In de lobby van het Curaçao Plaza hotel houdt de heer Wouter Jansen van 21 juni tot 10 juli een tentoonstelling van enkele van zijn werken. Wouter Jansen heeft gestudeerd aan de kunstacademie van Arnhem en aan de Academie voor Beeldende Kunsten in Amsterdam. Daarna heeft hij gewerkt in een atelier waar hij de technieken en geheimen van het restaureren van schilderwerken heeft geleerd. Wouter Jansen geniet grote bekendheid als schilder en heeft een eminente clientenkring opgebouwd, onder wie ondermeer fungeert de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Alexander Haig. Hij heeft ook een eigen "gallery" waar hij het hele jaar door exposeert. Voor nadere informatie over de expositie in het Plaza Hotel kan Karin Timmermans gebeld worden op de nummers 672384 en 611440 (I.M.).

Ged. Franco: ook particuliere wegen

Wegennet verbetering voor 3 miljoen gulden

WILLEMSTAD — Ter waarde van drie miljoen gulden wordt gewerkt aan het Curacaose wegennet. Het is de bedoeling van gedeputeerde ing Willie Franco om hier en daar ook particuliere wegen, die gebruikt worden als openbare wegen, een opknapbeurt te geven. Dat zei hij gisteren bij de aanvang van het wegenproject te West Groot St Joris, waar hij de aanzet gaf tot asfaltering van enkele binnenwegen.

Er is een reeks wegen opgesomd die in aanmerking komen voor verbetering in het project dat gisteren van start is gegaan:

— de verbinding van weg naar Soto op Pannekoek tot Barber;
— asfaltering van een slecht gedeelte van de weg naar Westpunt ter hoogte van Tera Kora;
— de wegen in het eilandsverkavelingsplan op Groot St Joris;
— de wegen in het eilandsverkavelingsplan Santa Rosa (ten zuiden van de Sta Rosaweg ter hoogte van de Seru Loraweg);
— de wegen langs Abrahamsz naar Vetter en Popo;
— de Suffisantweg wordt gereconstrueerd en van een nieuwe asfaltlaag voorzien;
— de eilandswegen in het industriegebied Zeelandia worden onderhouden;
— de Regentesselaan wordt hersteld en geasfalteerd;
— de Moffieweg, Totolikaweg, Slokéweg en Patrijsweg worden geasfalteerd;
— een deel van de dr Maalweg ter hoogte van het SUBT-stadion wordt geasfalteerd;
— diverse wegen in de wijk Koraal Specht worden hersteld en geasfalteerd;
— diverse afzonderlijke wegaansluitingen worden hersteld.

NOODZAAK

Volgens ged Franco mag Curaçao best trots zijn op zijn wegennet dat goed onderhouden is en de vergelijking goed doorstaat met wegennetten in landen van West-Europa en de Verenigde Staten. Vergeleken met de wegen in landen in de regio komt Curaçao er zelfs zeer goed uit tevoorschijn, zei hij. Een goed wegennet beschouwt hij niet als een luxe, maar een noodzaak; in casu om de bijna 50.000 voertuigen op het eiland goed en vlot te bewerken.

Er is voortdurend onderhoud nodig aan de wegen, want het aantal voertuigen is hoog. Hierbij speelt een belangrijke factor de omstandigheid dat er steeds meer zwaardere vrachtwagens komen van bijvoorbeeld tien ton. De slijtage die zij toebrengen aan de wegen is van hetzelfde gehalte als van tienduizend personenauto's. Door de toename van die zware voertuigen moet er ook een sterkere en dus duurdere constructiewijze worden toegepast bij de aanleg van wegen. De wegen die vallen onder het wegenplan dat van start is gegaan, behoren daartoe.

De DOW-gedeputeerde zei ervan uit te gaan dat woonwijken die dichtgebouwd worden en waar dus het verkeer drukker wordt, voorzien moeten worden van goede wegen en wegverhardingen. Dat maakt de wijken goed toegankelijk en voorkomt stofoverlast en kuilvorming. Enkele van die wegen worden dan ook in het kader van eilandsverkavelingsplannen geasfalteerd.

ONBEGRIP

Hij zei nogal eens onbegrip te ontmoeten bij de bevolking over het beleid dat in deze gevoerd wordt. Daarom wilde hij nadrukkelijk stellen dat de hoofdwegen, waarop de meeste en zwaarste voertuigen over trekken, prioriteit genieten. Dat betekent echter niet dat de wegen in de wijken worden overgeslagen.

De minder onderhouden wegen liggen vaak in verkavelingen die door particulieren zijn ontwikkeld en aangelegd. "Voor de weggebruiker is het niet te zien dat hij over een zogenaamde particuliere weg rijdt, omdat deze wel is opengesteld voor het openbaar verkeer", zei ged Franco. "Veel van deze particuliere verkavelaars hebben na aanleg nooit meer iets aan onderhoud van de wegen gedaan. In overleg met de particuliere eigenaars is het eilandsbestuur er in het afgelopen jaar toch in geslaagd om tot asfaltering van dergelijke particuliere wegen te komen. Als voorbeeld noem ik de woningbouwverkaveling Zeelandia. Het ligt in mijn bedoeling om deze beleidslijn ook in de toekomst voort te zetten, zodat het wegennet in de zogenaamde particuliere verkavelingen niet achterblijft bij het wegennet van de eilandsoverheid".

STAFPERSONEEL

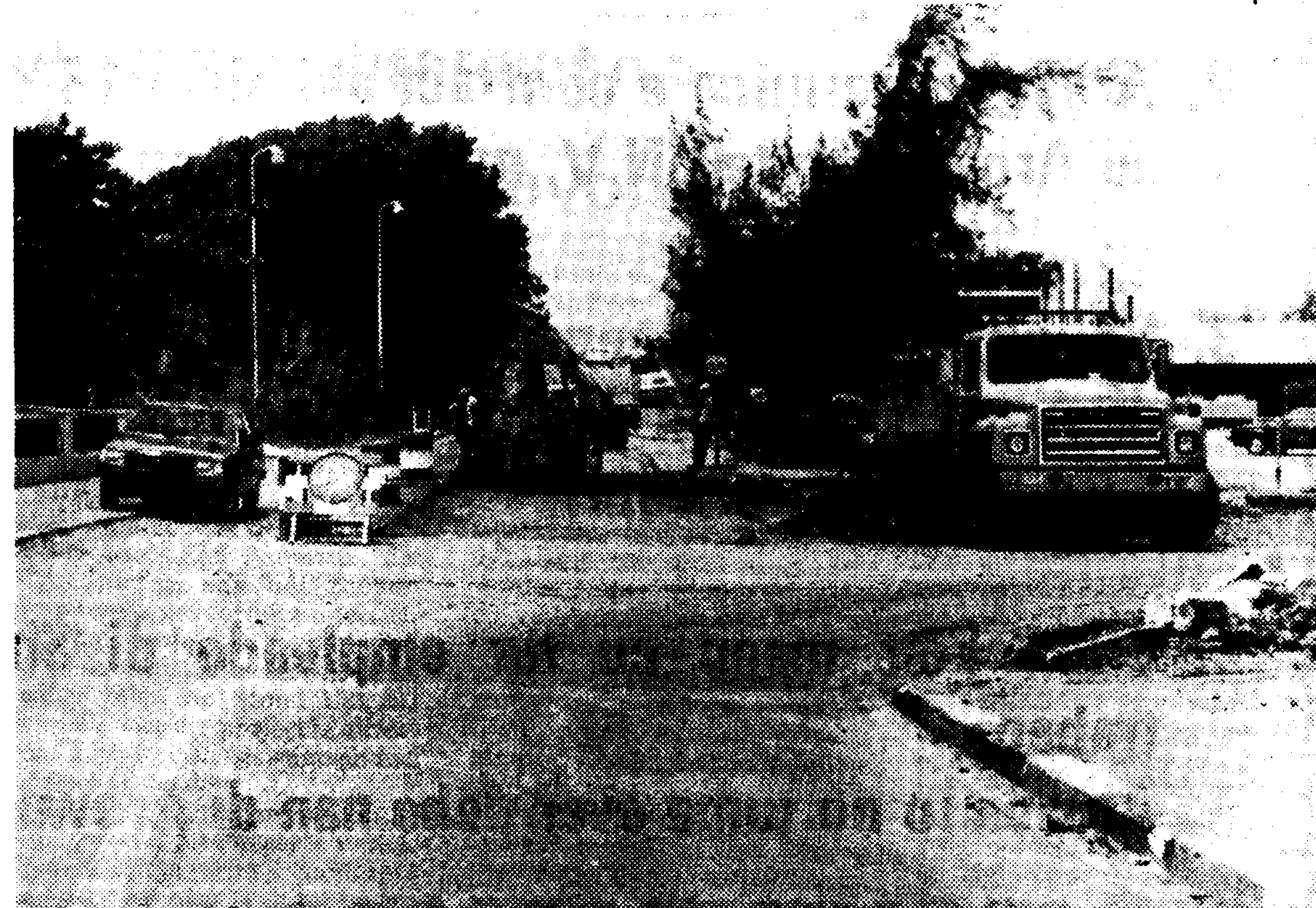
De twee aannemingsbedrijven die betrokken zijn bij dit wegenproject, zijn de Antillen NV en Curaçaosche Wegenbouw NV. Die hebben daarmee werk en kunnen hun mensen aan het werk houden. Trots toonde ged Franco zich over de inzet bij dit soort projecten van het personeel van de Dienst Openbare Werken, die ondanks een chronisch tekort aan stafpersoneel de voorbereidingen voor deze projecten verzorgt.

Sitek werft direct nieuwe leden op APK

WILLEMSTAD — De vakbond van leerkrachten Sitek heeft er geen gras over laten groeien en gisteravond meteen al getracht nieuwe leden te werven onder de dertig afgestudeerden van de pedagogische academie op Curacao.

Verleden week hebben dertig studenten hun studie aan de Akademia Pedagogiko met goed gevolg afgerond. De vakbond heeft zich verheugd op deze versterking van het korps van leerkrachten en hoopt dat zij een bijdrage weten te leveren aan het onderwijs. Om acht uur gisteravond werd voor deze nieuwe leerkrachten een gelegenheid georganiseerd in het Sitek-gebouw op Steenen Koraal waar informatie uitgewisseld kon worden en informeel gesproken kon worden over een en ander.

WILLEMSTAD - Tot grote vreugde van de automobilisten is een aanvang gemaakt met de reparatie van het wegdek op de T-kruising Schouwburgweg/Fergusonweg/Groot Kwartier. Dat was ook wel nodig, want de toestand van het wegdek had veel weg van een wasbord.



Commentaar

Stemadvies

HET STEMADVIES van de Kamer van Vakbonden heeft veel stof doen opwaaien. Alhoewel die stofwolk ruim tevoren al te voorspellen was, heeft het toch voor deining gezorgd; niet alleen in de politieke wereld, maar ook in de vakbondswereld.

De partijen, die het stemadvies niet hebben gehad, zijn er tegen. De MAN natuurlijk niet. Als het anders was uitgevallen, had de uitkomst van de meningen van de partijen ook anders geweest. Ditmaal was de DP bijvoorbeeld tegen het stemadvies; vijf jaar geleden niet, want toen was dat de gepreviligeerde partij. Over het nut en het effect van een dergelijk stemadvies verschillen de meningen ook sterk.

Er is een groep die vindt dat een stemadvies een minachting is van het bewustzijn-gehalte van politiek bij de bevolking. Het heeft zeer zeker een betuttelend aspect, maar hier en daar is een opschroeving van de politieke bewustwording beslist geen overbodige luxe. Juist omdat in het algemeen politiek wordt gezien als iets vies en vuil, als iets bar en boos, is de interesse ervoor zo gering dat velen op het moment van verkiezingen ook beslist niet weten welke keuze zij moeten of kunnen maken.

Is het stemadvies een vorm van paternalisme volgens sommigen, maar het afwijzen van het stemadvies is dat dan ook. Het gaat immers om een advies en logisch doordenkend moet je er dus van uit gaan dat de gemiddelde bewuste kiezer zich aan dat stemadvies niet zal storen in het maken van zijn keuze.

In plaats dat politici, vakbondsleiders en anderen zich druk maken over het uitgebrachte stemadvies, kunnen zij zich er beter in verheugen dat er een vrijheid van meningsuiting is die het mogelijk maakt om zowel dat stemadvies uit te brengen als daarop kritiek te leveren. Dat is een heilig goed binnen het democratisch bestel. Het is daarom dat beide kampen moeten bijdragen aan behoud van die democratische vrijheden ten behoeve van de hele gemeenschap. De vrijheid om via de stem bij parlementsverkiezingen een duit in het zakje te mogen doen — voor samenstelling van een volksvertegenwoordiging en regering — maakt dat allen er zich ervan bewust moeten zijn dat het mede hun taak is die vrijheden goed te gebruiken opdat het niet verloren gaat.

Boeken

DE VAKBOND SITEK en vertegenwoordigers van boekhandel Van Dorp/Eddine zijn met elkaar in de clinch geraakt over het feit dat de vakbond heeft besloten op eigen houtje voor leerlingen van het Peter Stuyvesant College schoolboeken te gaan bestellen.

Sitek is van mening dat de lokale boekhandels een te grote winst maken op deze schoolboeken en daardoor de ouders onnodig op kosten jagen. Een gebaar dat op het eerste gezicht bij de ouders als bijzonder sympathiek zal overkomen. Er is door de bond vooraf geen contact opgenomen met de plaatselijke boekhandels om op zijn minst een en ander te verificeren. Van de kant van Van Dorp/Eddine is wel geprobeerd om een gesprek te krijgen met de bond op dit punt na bekend wording van de plannen, maar omdat de Sitek de indruk had dat een andere houding van de boekhandel toch niet te verwachten was, werd daar geen gevolg op gegeven. Gevolg: boze reacties van Eddine in de krant, met daarna even boze en felle reacties van de tegenpartij.

Integenstelling tot Sitek heeft Eddine wel contact opgenomen met de ouder-commissie van het Stuyvesant College, de instantie die uitgesproken die groep vertegenwoordigt voor wie de bond de bestel-actie op touw zet. Pas op initiatief van de oudercommissie zelf is er daarover een gesprek met de bond gearrangeerd. De oudercommissie heeft besloten geen partij te kiezen in deze. Sitek garandeert goedkopere prijzen; Eddine houdt vol dat het doen van dit soort bestellingen veel meer inhoudt dan op het eerste gezicht gedacht wordt en dat er een kans bestaat dat de boeken te laat komen. Van een impulsieve reactie om zelf de bestelling van schoolboeken geheel achterwege te laten, heeft Eddine naderhand toch afgezien.

Tussen Sitek en Eddine is de controverse echter nog niet afgelopen en via enkele media worden nog steeds verwijten over en weer gemaakt. Beiden gedragen zich als heethoofden die het een soort prestige-zaak lijken te hebben gemaakt en niet meer de bereidheid kunnen opbrengen om als volwassen mensen en met het hoofd koel de zaak doorpraten, al dan niet in bijzijn van niet-gebonden neutrale personen. De gemeenschap, de kinderen noch de ouders zijn gebaat bij de huidige houding. Onderwijl is er nóg een polariserende situatie bij geschapen, terwijl juist meer en meer begrip en tolerantie voor elkaar in de gemeenschap geboden is.

Famia Planea verbetert voorlichting

DAKOTA — Uit een bespreking die het bestuur van "Famia planea" had met het Buurtcentrum Dakota-bestuur blijkt, dat de dienst van de bewoners van Dakota, Tarabana en omgeving aan de voorlichting van en door Famia planea niet optimaal is. Het kan ook zijn dat dit komt omdat het werk van deze stichting onvoldoende bekend is. Ook het niet aanwezig zijn van een kantoor van Famia planea op Dakota om de nodige inlichtingen te verkrijgen kan hiervan oorzaak zijn. Na het gesprek met het bestuur van Buurtcentrum Dakota is hierin verbetering gekomen, aangezien besloten werd dat ingaande 24 juni aanstaande een sociaal werker van de stichting iedere dag van [illegible] acht tot tien [illegible] buurtcentrum aanwezig [illegible] eventuele voorlichting en inlichtingen te geven.

Politieke activiteiten

DE REEKS ACTIVITEIT[illegible] aan de vooravond van [illegible] verkiezingen werd zaterd[illegible] morgen in Holiday Inn voort[illegible]zet, waarbij door de MEP [illegible] cocktail werd aangeboden [illegible] verband met de offici[illegible] oprichting van de "Fundac[illegible] Ir Cesare Terzano". Re[illegible] verleden jaar bij de viering v[illegible] het tweede lustrum van de M[illegible] kondigde de MEP aan, dat [illegible] [illegible] instituut opge[illegible] worden voor het bewaren [illegible] van Papiamento [illegible] [illegible] van [illegible] gelijkwaardige instituten [illegible] andere partijen. Deze sticht[illegible] wordt genoemd naar ir. Ce[illegible] Terzano - ook de MTS [illegible] naar hem vernoemd, doch [illegible] steeds is zijn naam niet o[illegible] school aangebracht, [illegible] die zich [illegible] de MEP [illegible] ingezet en op jonge leeft[illegible] overleed.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever; La Fama, Piet Soda Fountain; Spark and Clean en Cas de Revista, Steenweg 19A.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheratonhotel; Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE 115.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD

Boulevard Theater: 20.30 uur *Altered states* (18 jr.); 24.00 uur *Meisjes in nachtverkeer* (18 jr.). Rialto: 20.00 uur *Night of terror* (18 jr.); 22.30 uur *Van Nuys Blvd.* (18 jr.).

BALASHI

Drive-in: 20.30 en 24.00 uur *Alligator* (14 jr.).

SAN NICOLAS

Principal: 20.30 uur *Any which way you can* (14 jr.); 24.00 uur *Black velvet white silk* (18 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord, tel.: 23425; Santa Cruz, tel.: 28288; Paradera, tel.: 25543; Savaneta, tel.: 47020; Brazil, tel.: 48301; Dakota, tel.: 29008; San Nicolas, tel.: 45906; Tijdens kantooruren van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur: Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN:

Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter E.E.Laclé, tel.: 28442.

San Nicolas en Savaneta: dokter E.Westrate, via Centro Clinica, tel.: 48833.

Voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen: tel.: 115)

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

SPORT

VOETBAL (ere-divisie): 20.00 uur SLD vs Bubali SC-Wilhelminastadion; Dep. Arikok vs Arsenal-LSP.

* * *

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD

Boulevard Theater: 18.00 uur *Cat from outer space* (alle leeft.); 20.30 uur *Altered states* (18 jr.).

Rialto: 18.00 uur *Unidentified flying oddball* (alle leeft.); 20.30 uur *Night of terror* (18 jr.).

BALASHI

Drive-in: 19.00 uur *The absent-minded professor* (alle leeft.); 21.00 uur *Alligator* (14 jr.).

SAN NICOLAS

Principal: 18.00 uur *Menudo* (alle leeft.); 20.30 uur *Any which way you can* (14 jr.).

* * *

DIVERSEN

SAN NICOLAS JAYCEES: 10.00-16.00 uur bake sale-Augustinus College.

SPORT

LITTLE LEAGUE: 10.00 uur Aparicio Stars vs Libby's; 12.00 uur Champion Spark Plug vs Lipton's Tea; 14.00 uur Concorde hotel vs Aruba Rotary-Little League ballpark, Dakota.

* * *

MAANDAG

DIVERSEN

WIT GELE KRUIS

zuigelingenbureau

13.00-15.00 uur te Paradera.

kleuterbureau

13.00-15.00 uur te Paradera.

ROTARY: 18.30 uur dinner-meeting-Trocadero.

BIBLIOBUS

Daf: te Santa Cruz (Colegio San José en Mariaschool).

Opel: te Noord (St Annaschool en Sint Aloysiusschool).

BIBLIOTHEEK ALLIANCE FRANÇAISE (Bilderdijkstraat 13): open van 16.00-18.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdagochtend gesloten en 's middags open van 13.30-17.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CTRO. DI BARRIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

STICHTING TOT BEVORDERING VAN VERANTWOORD OUDERSCHAP: dagelijks van 08.00-12.00/13.00-16.00 uur-Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.

Bij praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 09.00-11.00 uur te Noord 66; 13.00-15.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat; woensdag: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz 39C; donderdag: 09.00-11.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.

Voor inlichtingen over bevalling: tel.: 48833, tst. 219/225.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

SPORT

CAMACURI BOWLING CENTRE: maandag t/m vrijdag open van 18.00-24.00 uur; zaterdag van 13.00-19.00 uur; op zondag gesloten.

* * *

TELEARUBA

ZATERDAG: 17.00 soccer; 18.00 battle star Galactica; 19.00 programa politico (MEP); 19.30 actualidad; 20.30 Hart to Hart; 21.30 house calls; 20.00 estreno; 23.30 sluiting.

ZONDAG: 16.00 club PTL; 17.00 telematch; 18.00 stationary ark; 18.30 little house on the prairie; 19.30 show-time; 20.30 programa di FTA; 21.00 NBC sportworld; 22.00 the last convertible; 23.00 sluiting.

* * *

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 09.00 en 19.00 uur.

DAKOTA: (zat.: 19.00 uur), 08.00 en 19.00 uur.

EMANUELKAPEL: 07.30 uur.

NOORD: (zat.: 19.00 uur), 07.30 en 18.00 uur.

ORANJESTAD: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00 uur.

PARADERA: (zat.: 19.00 uur), 11.30 en 17.30 uur.

POS CHIKITO: 08.00 uur.

SAN NICOLAS: (zat.: 19.30 uur), 09.00 en 19.00 uur; maandag t/m vrijdag om 06.30 uur, dins. t/m vrijdag om 18.30 uur, zat.: 07.00 en 18.30 uur, zon.: 09.00 en 18.30 uur.

SANTA CRUZ: (zat.: 19.00 uur), 06.30, 09.00 en 17.30 uur.

SAVANETA: (zat.: 19.00 uur), 17.30 uur.

TANKI LEENDERT: 09.00 uur.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ORANJESTAD: 10.00 uur dr H.Geurs, dienst in Kleine Kerk.

PIEDRA PLAT: 09.00 uur thema-dienst voor jong en oud: "Een gelovige, wat is dat?", samenzang, discussie.

SAN NICOLAS: geen dienst.

KAPEL MARINEBASIS SAVANETA: 09.00 uur rk kerkdienst, voorganger pater Mackenbach.

Hotelmanager aangehouden

Aruven neemt beheer over Sheraton over

ORANJESTAD— Uit een verklaring van de president-directeur van de ARUVEN Pedro Bislip blijkt dat de ARUVEN sinds gisteravond het beheer van het Sheraton hotel van de Arowak Hotels -- voorheen Aruba Sheraton nv -- heeft overgenomen. De Hart Hotel Management nv zal voorlopig voor de ARUVEN het beheer voor de ARUVEN verzorgen en heeft de Fransman Bernard Goupy -- vele jaren werkzaam in Hilton International en sinds anderhalf jaar bij de Hartgroep -- met de leiding belast. De general manager van Sheraton hotel namens de Arowak Hotels nv Milton Fluckinger werd gisteravond door de recherche aangehouden in verband met het afgeven van een ongedekte cheque van tachtigduizend dollars op naam van de ARUVEN.

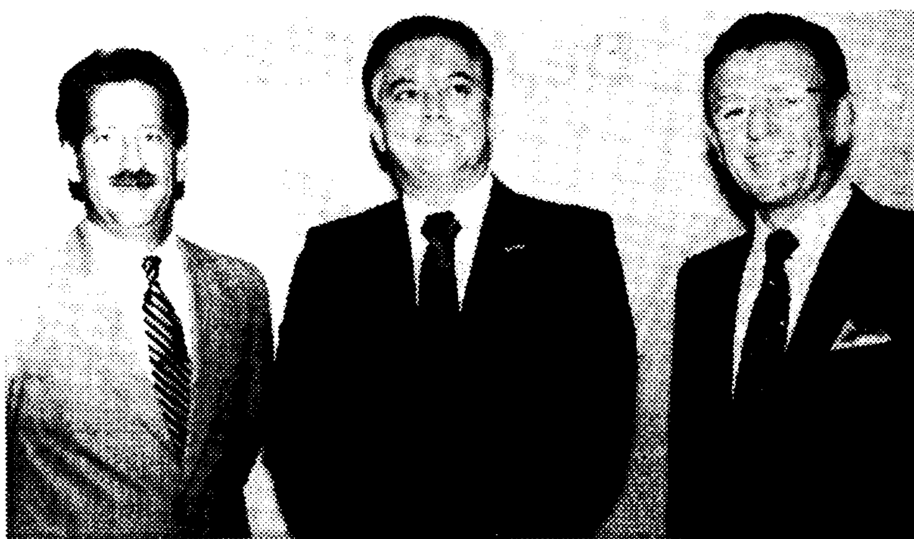
Na dagen van geruchten, waarbij vooral onder het personeel van Sheratonhotel grote ongerustheid bestond wat er zou gaan gebeuren, werd gisteravond bekend dat ARUVEN het contract met Arowakhotels nv heeft verbroken, omdat deze zich niet aan de overeenkomst zou hebben gehouden, en het beheer van het hotel ernstig gevaar liep. In een schriftelijke verklaring stelt president-directeur Pedro Bislip over deze zaak dat de ARUVEN met de Arowakhotels nv een contract had voor beheer van Sheratonhotel en dat ingaande direct gisteren dit contract werd beeindigd, omdat de nv niet voldeed aan de verplichtingen aan de ARUVEN.

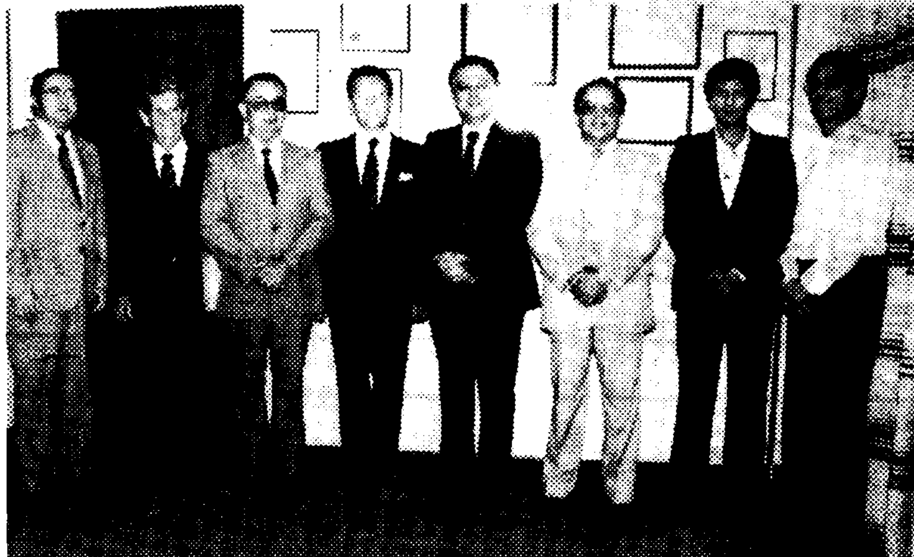
In het algemeen belang van Aruba, de werknemers van Sheratonhotel en belang van de ARUVEN, heeft de ARUVEN besloten de operatie van het hotel niet stil te leggen, maar het hotel open te houden. Dit houdt in, aldus Pedro Bislip in zijn verklaring, dat alle werknemers van Sheratonhotel hun werk behouden. ARUVEN heeft de schulden van Arowakhotels nv niet overgenomen. Zover de verklaring van de ARUVEN-directie.

Uit doorgaans goede bron verneemt de Amigoe dat de Arowakhotels nv een behoorlijk aantal schulden, zoals aan ARUVEN, WEB, Elmar, vele plaatselijke zaken, van ruim één miljoen gulden heeft achtergelaten. Het gevolg zal dan ook wel zijn dat het faillissement zal worden aangevraagd.

De general-manager Milton Fluckinger werd gisteravond door de recherche aangehouden en naar de politiewacht in Oranjestad overgebracht in verband met afgifte van een ongedekte cheque aan de ARUVEN. Het onderzoek in deze zaak — ondermeer wie hiervoor mede-verantwoordelijk is — duurt voort.

Op verzoek van de ARUVEN — er waren twee gegadigden, namelijk Aruba Beachclub en Hart Hotel Management — heeft de Hart Hotel Management in opdracht van en voor de ARUVEN het beheer voorlopig overgenomen. De heer Richard Hart, president van het bedrijf, bevestigde dit gisteravond laat desgevraagd aan de Amigoe. De heer Hart was in dit stadium zeer kort met zijn commentaar, omdat vandaag zijn staf naar Aruba zou komen om een en ander verder te regelen. Hij vestigde er de aandacht op dat de Hart Hotel Management als een soort agent van de ARUVEN het beheer tijdelijk gaat voeren. Dit voor rekening van de ARUVEN. Eerder op de avond had Pedro Bislip reeds verklaard dat gedacht wordt aan een termijn van ongeveer een half jaar om intussen te trachten overeenstemming te bereiken met een nieuwe beheerder voor het hotel.





ORANJESTAD — Aan de Frankrijkstraat, op de Eagle, werd vrijdagmiddag de Arubaanse Ontwikkelingsbank officieel geopend door gedeputeerde van Financien, Efrain de Kort. Op de ene foto, na de opening, de gedeputeerde, notaris mr Raymond Croes op wiens kantoor de akte indertijd verleden werd, en bankdirecteur F. Flynn. Op de andere foto de gedeputeerde met de raad van commissarissen, de heren A. Werleman, M. Henriquez, A. Nicolaas, I. Nicolaas, A. Muyale en H. Posner.

Deining op Aruba na echec Sheratonhotel

ORANJESTAD — Opnieuw is duidelijk gebleken, dat wanneer de FTA iets naar voren brengt dit helemaal niets met politiek heeft te maken", aldus FTA-adviseur Clarence Richardson in een commentaar aan de Amigoe op de gebeurtenissen bij het Aruba Sheratonhotel. "Wij zijn en blijven erop staan, dat wij geen politieke partij" zijn, maar dat wij ten allen tijde, als iets niet goed gaat en speciaal dit de werknemers schade kan toebrengen, op deze fouten en mistoestanden zullen wijzen".

De heer Richardson vertelde dat hedenmorgen de FTA een officiële bespreking heeft met de directie van de ARUVEN en de groep Hart Hotel Management. De FTA-adviseur Richardson, die kortgeleden bij behandeling van de Sheratonhotel-zaak in de eilandsraad felle kritiek te horen kreeg van de heer Betico Croes, omdat hij politiek zou spelen met deze zaak, stelde dat opnieuw gebleken is dat toen de FTA vier weken geleden over de toestanden bij Sheratonhotel een waarschuwende stem liet horen, dit niet voor niets was en zeker geen politiek. Als de overheid, in casu de ARUVEN, toen reeds geluisterd had en maatregelen getroffen had, dan zaten we nu weer niet met eenzelfde soort geval als destijds van Borges en Bolis bij Aruba Caribbean Casino.

In dit verband wees de heer Richardson erop, dat destijds toen de groep onder leiding van Flueckinger zou overnemen de FTA eveneens een waarschuwende stem liet horen gaan uit te kijken, dit baserende op de ervaringen die de FTA met deze man had toen hij manager van Aruba Caribbeanhotel was.

De heer Richardson merkte terloops ook nog op dat destijds de FTA ook een waarschuwing liet horen ten aanzien van mogelijke corrupties en fraude met de tijdelijke arbeidsvoorziening TAV. Voor de rechter is gisteren wel duidelijk gebleken, dat dit inderdaad het geval is en dat er corruptie bestaat bij de TAV. Niet te spreken is de heer Richardson over het feit dat de hotel-directie ruim twaalfduizend gulden voor FTA ontvangen contributies niet heeft afgedragen. Hij verwacht dat er ook problemen zullen komen met inhoudingen die het hotel voor belastingen en financieringsmijen heeft gedaan en niet afgedragen. Er moet een wet komen dat men deze gelden niet onder zich mag houden maar direct moet afdragen.

Uit gesprekken met enige handelaren blijkt dat men na de geruststellende woorden van leden van het Bestuurscollege en ARUVEN in de eilandsraad, dat het niet zo'n vaart zou lopen met de financiele problemen bij Sheraton, ernstig geschrokken is van de gebeurtenissen van de afgelopen dagen. Uit voorlopige ramingen zou blijken dat het hotel een schuld van bijna twee miljoen gulden achterlaat. Ondermeer zou een bedrag van een ton verschuldigd zijn voor stroomleveringen.

De aanhouding van de general manager van het hotel zou mede verband houden met het feit, dat hij voorbereidingen aan het treffen was om van het eiland te verdwijnen.

Negen maanden geeist door drugsmokkel

ORANJESTAD — Negen maanden gevangenisstraf met aftrek eiste de officier vrijdagmorgen tegen de 24-jarige buitenlandse vrouw C.L. Zij had op 16 april op de luchthaven, na aankomst uit Barranquilla, een hoeveelheid van 214 gram cocaine in haar bezit. Het spul zat in drie pakjes, die zij in haar bh en panty had verstopt. Beklaagde verklaarde de cocaine in Colombia van de man J.R. te hebben gekregen voor vervoer naar Aruba. Een man zou de pakjes op Aruba komen afhalen, doch was niet komen opdagen. Tegen C.L. zal de rechter volgende week het vonnis uitspreken.

Debutantenbal voor MTA kandidaten

SANTA CRUZ — In de Connie Francisclub wordt vanavond een debutantenbal gehouden voor de 15 finalisten voor de Miss Teenage Aruba (MTA) verkiezing. De vijftien kandidaten zijn: Julienne Schwengle, Ester Yarzagaray, Sisi Bruges, Monica Arends, Nataly Bruges, Engeline de Lannoy, Mirlenda Jacobs, Angela Dirksen, Noanni Cham, Lidwiska Feliciano, Paula de Windt, Marcia Geerman, Rose-Marie Hernandez, Judith Maduro en Jacquelina Dabian. Het feest zal opgeluisterd worden door de muziekband Time.

Stemoproepen van buiten Aruba verblijvenden opgehaald

AVP houdt manifestatie in plaats van autoparade

ORANJESTAD — De AVP-leiding heeft besloten om de vele aanhangers die wel een optocht wensen, niet teleur te stellen om morgenmiddag een victorie-manifestatie te organiseren, zoals AVP-leider Henny Eman het noemde. De AVP wil voor alles vermijden dat op een zondag, vanwege het partijdig optreden van de gezaghebber die wel voorstander is van twee optochten tegelijk, een oorlog onder de bevolking uitbreekt. Bij de recherche werd aangifte gedaan tegen mensen die bezig zouden zijn oproepingskaarten op te halen van kiezers die niet op Aruba verblijven, waarbij de ophalers zich voor functionarissen van het Bevolkingsbureau uitgeven. De AVP heeft reeds een ploeg van driehonderd man op de been gebracht om te controleren en te voorkomen dat stemmen met andermans oproepingskaarten niet zal geschieden.

Mr Henny Eman memoreerde tijdens een bijeenkomst met persmensen hoe in 1979 de AVP zijn auto-optocht had moeten vervroegen omdat de MEP toen als eerste toestemming had gevraagd. Nu de AVP ditmaal als eerste zijn verzoek indiende en de MEP-leider erop stond dat de MEP dezelfde dag ook zijn optocht hield, wordt de gezaghebber door deze druk partijdig en verleent toestemming voor twee optochten op dezelfde dag en tijd, ondanks het tegenadvies van de politie. De AVP keurt deze beslissing van de gezaghebber dan ook ten volle af en verwacht dat de hele bevolking ook dit dictatoriaal optreden zal afkeuren. Een grote groep binnen de AVP is wel voorstander voor het houden van de optocht, doch na onderzoek door het bestuur is gebleken dat de politie niet in staat is de orde te kunnen handhaven bij eventueel uitbreken van problemen. Dit laatste — aldus Henny Eman — is te verwachten, gezien de wijze waarop de MEP zijn campagne voert met persoonlijk geweld en beschadiging van borden en woningen van anderen die niet tot de MEP behoren en bij welke onregelmatigheden steeds een MEP-kandidaat aanwezig is.

De AVP-manifestatie wordt van zes tot tien uur 's avonds gehouden in het Savaneta Entertainment Center met toespraken en muziek. De heer Eman had de indruk dat de politie, met het oog op eventuele problemen die zich kunnen voordoen, ingenomen was met het AVP-besluit om deze optocht te veranderen in een manifestatie op een centraal punt.

De AVP-leider stelde dat bij de recherche reeds klachten gedeponeerd werden tegen personen die rondgaan en oproepingskaarten ophalen van mensen die niet op Aruba aanwezig zijn onder het mom dat zij mensen van het Bevolkingsbureau zijn. Voorts constateerde de AVP dat in het kiesregister de naam voorkomt van een buitenlander die slechts 8 maanden op Aruba woonachtig is. Toen de AVP bij de Bevolking hierover informeerde, kreeg men te horen dat de computer een fout had gemaakt. Hoewel de voorzitter van het Hoofdstembureau toezegde dat er controle zal zijn dat dit niet meer voorkomt, willen wij hierbij op wijzen — aldus mr Eman — dat dit dezelfde persoon is die toestemming gaf voor de twee auto-optochten op dezelfde dag en tijd. Het is niet voor niets dat wij hem in het verleden loopjongen noemden, vanwege de verandering in zijn persoon.

Teneinde het ophalen van oproepingskaarten zoveel mogelijk te stoppen, heeft de AVP een groep van driehonderd mensen in beweging gebracht. Deze mensen zullen in alle districten nagaan wie niet op Aruba verblijft en hiervan een lijst opstellen. Ook in de stembureaus zullen de AVP-mensen op de verkiezingsdag met hun lijsten aanwezig zijn en mocht blijken dat iemand met de oproepingskaart van een ander wil stemmen, dan zal de recherche onmiddellijk worden gewaarschuwd. Nu dat de MEP — aldus Eman — de verkiezing reeds verloren heeft en een zeer verwarde campagne voert en zelfs kritiek levert op mensen die al twintig jaar dood zijn, kan de AVP niet toestaan dat door het ophalen van oproepingskaarten een paar honderd stemmen in handen van de MEP komt. De MEP staat overigens bekend om deze praktijken, en wij hoeven alleen maar te denken aan het referendum, waarbij indertijd zelfs personen hiervoor de cel ingingen. Aldus mr Eman.

Anti-tankgranaat op strand Aruba gevonden

Helse machine tot ontploffing gebracht

NOORD — Achter de vuurtoren ter hoogte van Californie vonden de gebroeders Peter en Biekel Auwerda, die djucupitten aan het zoeken waren, een gevaarlijk projectiel. Op het projectiel bevond zich nog de registratie terwijl er in enige talen op stond dat bij vinden van dit projectiel direct de autoriteiten gewaarschuwd diende te worden.

Zij waarschuwden de politie, die spoedig met experts van de mariniers kazerne Savaneta aanwezig waren. Ook kwam een ploeg van de kazerne om eventueel met projectiel tot ontploffing te brengen, terwijl ook andere voorzieningen werden getroffen.

Uit een onderzoek bleek, dat het hier een anti-tankgranaat betrof, niet afkomstig van de marinierskazerne. Vermoedelijk is het aangespoeld op Aruba. Tegen het avonduur was men zover dat het projectiel met dynamiet tot ontploffing kon worden gebracht, toen een ieder op veilige afstand was. Uit de ontploffing bleek wel dat het een zwaar projectiel betrof. De komende dag zal het strandgebied van Aruba worden afgezocht naar mogelijk andere projectielen.

De bevolking wordt nu reeds gewaarschuwd bij het vinden van dergelijke projectielen uit de buurt te blijven en de politie zonder uitstel op de hoogte te stellen.

SCHOTLAND WERD MET 4-1 AAN HET VERSTAND GEBRACHT

Brazilianen reeds naar tweede ronde

Brazilie meer dan ooit favoriet voor wereldtitel

SEVILLA – Het oogstrelende voetbal heeft Brazilië als eerste van de vierentwintig aan het wereldkampioenschap in Spanje deelnemende landen een plaats in de tweede ronde opgeleverd. Na de Sovjet-Unie (2-1) werd Schotland in Sevilla met 4-1 aan het verstand gebracht hoe voetbal echt gespeeld kan worden. Brazilië is meer dan ooit favoriet voor de wereldtitel.

De formatie van Tele Santana kon zich de eerste wedstrijden zelfs permiteren enkele falende spelers in het veld te hebben lopen. Tegen de Sovjets waren dat doelman Valdir Perez, Dirceu en Falcao, tegen de Schotten waren dat spits Serginho en middenvelder Socrates. Serginho werd kort voor tijd gewisseld (voor Paulo Isidoro), maar de alles wat slechts is voor een voetballer doende arts Socrates mocht blijven staan om vlak voor tijd nog even te schitteren. Hij zag als enige in het veld Falcao aan komen lopen na een driehoekscombinatie. De middenvelder van Roma kogelde van twintig meter afstand 4-1 in de touwen

VOORSPRONG

Schotland was op dat moment al helemaal murw gespeeld. De ploeg van Jock Stein, tegen de natuur in met vier middenvelders spelend, nam net als de Sovjets



TELE SANTANA
..... wereldtitel .....

voor rust de leiding door verdediger Narey. Ditmaal had Valdir Perez geen schijn van kans tegen het afstandschot. Dat doelpunt in het uitverkochte stadion viel tegen de verhouding in. Brazilie had de tegenstander in de greep en leek op weg naar het openingsdoelpunt. De schok van Narey's treffer duurde niet lang. Een kwartier later schoot Brazilie's meest ervaren speler, Zico, een vrije trap met veel effect langs de muur en doelman Rough, 1-1.

CONDITIE

Na de rust waren de lange Britse en Europese competities geharde (of afgeleefde?) Schotse profs snel uitgeput. Ze werden totaal weggespeeld, kwamen nauwelijks meer aan de bal, laat staan over de middenlijn. Brazilie viel aan, met al zijn spelers, zoals het voor de pauze ook met alle spelers verdedigd had. Aan de opdrachten van coach Tele Santana werd voldaan. De Brazilianen mochten voetballen naar hun hart, als ze hun taken maar volbrachten. Dat konden ze makkelijk doen, want de conditie was uitstekend en de atmosfeer in het zuidelijkste deel van Spanje ongeever als thuis.

FRAAIE DOELPUNTEN

Faalde Serginho in de spits als afmaker, zijn taak werd overgenomen door de meest verdedigend ingestelde verdediger. Kort na rust kopte Oscar fraai een harde hoekschop van Junior langs de eerste paal in het net. Het mooiste doelpunt viel de 65e minuut. Eder kreeg op links een fraaie schietkans. In tegenstelling tot de wedstrijd tegen de Sovjet-Unie toen hij elk schot al zijn kracht meegaf, probeerde de linksbuiten het nu met een boogbal. Eder gaf de bal over de uitlopende Rough veel effect mee, zodat het leer op tijd viel om in de kruising doel te treffen. Drie minuten voor tijd maakte Falcao er op aangeven van Socrates 4-1. Grote man van de wedstrijd was echter Toninho Cerezo, de middenvelder, die de eerste wedstrijd wegens een schorsing moest missen. Hij was de organisator in het Braziliaanse team, dat in groep 6 alleen nog voor de formaliteit tegen Nieuw-Zeeland moet spelen.



SEVILLA – Met 4–1 heeft de Braziliaanse selectie Schotland aan het verstand gebracht hoe voetbal echt gespeeld kan worden. Met de overwinning van gisteren is Brazilië vrijwel zeker van een plaats in de tweede finale-ronde.

MADRID – Naar verluidt is de Sovjet-Unie bezig met het opstellen van een officieel protest tegen de wijze waarop de Spanjaard Augusto Lamo Castillo de ontmoeting Brazilie-Sovjet Unie (2-1) van maandag leidde. De Russen claimden in die wedstrijd tweemaal een strafschop bij een grove overtreding van verdediger Luizinho en een handsbal van dezelfde speler in zijn eigen strafschopgebied. De scheidsrechter weigerde daar echter op in te gaan. Hij werd door zijn eigen landgenoten op de tribunes langdurig uitgefloten. Na afloop werd Castillo heftig bekritiseerd door de Spaanse en buitenlandse pers.

VALENCIA – Het eerste optreden van Spanje in de eindronde leverde ook het eerste uitverkochte stadion op. In Valencia zagen 49.000 fans de teleurstellende wedstrijd tegen Honduras. Het totaal aantal toeschouwers bij negen wedstrijden bedraagt 316.000, een gemiddelde van 35.111 per duel.

Tot nu toe zijn elf gele kaarten uitgedeeld, de rode kaart bleef nog achterwege.

In de negen wedstrijden vielen 31 doelpunten, een gemiddelde van 3,44 per wedstrijd. Dat is beduidend hoger dan het gemiddelde van de vorige eindronde: 2.68. Het record gemiddelde werd in 1954 in Zwitserland genoteerd: 5,38 doelpunten per ontmoeting.

Italie en Peru spelen gelijk na blunder van doelman Zoff

VIGO – Wie op een toernooi om het wereldkampioenschap de sterren van de hemel speelt, raakt gevierd. Wie tijdens de mondiale titelstrijd blunders maakt, wordt daarom bekend. Sinds de nederlaag van het Italiaanse elftal in Argentinië tegen Nederland kent iedere voetballer de zwakke plek van Dino Zoff. Vier jaar geleden testte Arie Haan en Ernie Brandts de in andere opzichten uitnemende Italiaanse doelman met schoten van afstand. Beide keren viel de laatste man met de lange armen door de mand. Teofilo Cubillas moet zich die momenten hebben herinnerd toen hij gisteren zes minuten voor het einde van de wedstrijd Italië – Peru in de richting van Diaz stuurde. De centrale verdediger stond op zeker 25 meter van het Italiaanse doel, schoot en passeerde de tegen de zon inkijkende Zoff. Het was de gelijkmaker, waarop Peru in Vigo al een helf had gejaagd. In de 21e minuut had Conti, evenneens met een schot van buiten het strafschopgebied, Italië op voorsprong gezet. De treffers in het stadion Balaidos waren de eerste in de Galicische groep. De ouverture, Italië – Polen en Peru – Kameroen, had twee keer 0–0 opgeleverd. Na drie gelijke spelen zijn de vooruitzichten voor welke ploeg dan ook om in de tweede ronde te geraken nog uiterst ongewis.

Door het gelijke spel kunnen de doelsaldi in deze groep een belangrijke rol gaan spelen. Kameroen kan als schietschijf dienen om de ambities van de Italianen te verwezenlijken, Peru zal het tegen Polen heel wat moeilijker krijgen in de afsluitingswedstrijd van de groepstrijd. Als geplaatst land heeft Italië bovendien nog het voordeel om zijn wedstrijden van de eerste ronde alle af te werken in Vigo, een vroegere Romeinse nederzetting, waar drieduizend meegereisde supporters steun verlenen.

Dragrace op St Maarten

WILLEMSTAD – Volgende maand worden op Sint Maarten dragraces gehouden en wel op de hoofdweg door French Quarter. Aanvankelijk was het plan om het te doen op de Franse nationale feestdag 14 juli, maar omdat men dan geen vrij heeft op het Nederlandse deel wordt de wedstrijd nu gehouden op zondag 11 juli. Men wil er namelijk van Franse zijde een gebeuren van maken, waaraan heel Sint Maarten meedoet. Een en ander is meegedeeld door Ramon Marlin, voorzitter van de SM Motor Sports association, welke in oprichting is, tegenover het SM weekblad Morning Mirror.

Aan de Franse kant van het eiland heeft de Hot rod organisatie inmiddels goedkeuring gekregen van zijn statuten. De counter part op het Nederlandse deel wacht daar nog op. Het zal de eerste drag race zijn in de geschiedenis van Sint Maarten. Overigens moet de officiele goedkeuring kennelijk nog afkomen voor de wedstrijd.

Programa di Free Way Fist na Barber

WILLEMSTAD – Mayan merdia pa 2'or lo tin algun pelea di Free Way Fist ful kontakt na St Jan school na Barber. For di e peleanan aki lo keda determina e retador kende lo tin di enfrenta e kampeon den e diferente kategorianan dia 2 di yuli proksimo. Entrada ta kompletamente gratis.

Vliegshow en landingsdag georganiseerd door Aeroclub Curacao

WILLEMSTAD – Het ligt in de bedoeling van de Aeroclub Curaçao om op 20 juni het Curaçao's publiek een zogenaamde "landingsdag" te presenteren. Een landingsdag is een evenement waar vele aspecten van de aviatiek getoond en gedemonstreerd worden. Wie dit een aantal jaren geleden heeft meegemaakt, zal zich ongetwijfeld een boeiende, amusante en leerzame dag herinneren. Wat een landingsdag precies inhoudt, leert een greep uit het voorlopige programma: precisielandingen, uitgevoerd in onderling wedstrijdverband door piloten van Aeroclub Curaçao en van Aruba (de piloot moet hier proberen met afgezette motor een landing op een vastgesteld punt uit te voeren). Bomdroppings: op een hoogte van ongeveer 300 voet een "bom" op een gemarkeerd doel (kalkcirkels) proberen te mikken. Demonstratie van enkele vliegmanoeuvres. Indien daarvoor toestemming wordt verkregen: een flypass van de vertrekkende vliegtuigen.

Brandweerdemonstraties. In een aparte hangar worden exposities gegeven door onder andere Meteorologische dienst: apparatuur zal worden getoond en gedemonstreerd waarmee meteorologische verschijnselen worden gemeten, zoals het oplaten van een echte weerballon, radiosonde, windkrachtmetingen en dergelijke.

CITRO-expositie: waar onze onvolprezen CITRO haar reddingsmiddelen en werkwijze zal tonen. Curaçao Radio Control club: show van kleine modelvliegtuigen die vanaf de grond bestuurd worden. Via een geluidsinstallatie zal het publiek op de hoogte worden gehouden van de dingen die gebeuren en gaan gebeuren. Mededelingen omtrent kaartverkoop (waaraan deurprijzen in de vorm van rondvluchten boven Curaçao zijn verbonden) zal geschieden via de publicatie-media.

In de hangar van AVIA wordt een tv geplaatst voor de vaders die naar de voetbalwedstrijd willen krijgen zodat vrouw en kinderen van de vliegshow kunnen genieten.

282 Van de 350 deelnemers bereikten de finish-lijn

Vierde editie Schottegatloop ook een groot succes

WILLEMSTAD – Afgelopen zaterdag werd de vierde Schottegatloop georganiseerd door het Peter Stuyvesant College verlopen, waarbij de heer Ronnie dos Santos uit Aruba als winnaar uit de bus kwam. Hoewel het aantal inschrijvingen van dit jaar minder was in vergelijking met het afgelopen jaar, kan de organisatie terug zien op een geslaagde loop.

Een totaal van 350 inschrijvingen, waarvan 40 dames. 17 Lopers zijn halverwege de loop gestopt, waarvan drie medische hulp hebben gekregen. In totaal hebben 250 heren en 32 dames het Rif-stadion dat als finish fungeerde, gehaald. De organisatie maakt van de gelegenheid gebruik om een woord van dank te sturen aan het adres van alle instanties en personen die hun medewerking hebben verleend, aan de vierde succesvolle Schottegatloop. De volledige officiele uitslagen en tijden zijn als volgt:

Winnaar.....Ronnie Dos Santos 1.06.00.5
Eerste Dame....Lia Meliz 1.25.15.

Tweede t/m tiende plaats
2. Steve Dusanson 1.06.20.2 (16 jaar); 3. D. Aalbersberg 1.07.00.5; 4. Fabian Tromp 1.07.59.3; 5. Luis Wever 1.08.26.7; 6. Hubert Anthony 1.08.58.8; 7. Diello Arvelo 1.09.11.4; 8. P.P. Camphuizen 1.09.47.5; 9. Roland Claes 1.10.12.4; 10. Mike Snijder 1.10.12.8.

Eerste vijf dames
1. Lia Meliz 1.25.15; 2. Nel Geerings 1.29.36.5; 3. Hedy Lubliek 1.36.53.1; 4. Elle Janssen-v Lent 1.42.29.9; 5. Vabriella Sebelon 1.46.11.9 (10 jaar).

Jongens t/m 13 jaar
1. Sheridon Sebelon 1.27.48.06 (8 jaar); 2. Jean Marc Prince 1.28.02.06; 3. Norwin Belioso 1.28.19.2.

Meisjes t/m 13 jaar
1. Vabriella Sebelon 1.46.11.9 (10 jaar); 2. Michelle Capriles 2.42.09; 3. Brenda Croeze 2.42.14.2.

Heren 14 t/m 19 jaar
1. Steve Dusanson 1.06.20.2; 2. Cedric Suares 1.10.59.5; 3. Marlon Angelica 1.11.07.3

Dames 14 t/m 19 jaar
1. Hedy Lubliek 1.36.53.1; 2. Marianella Helm 2.00.29.6; 3. Suzette Brazao 2.03.10.1.

Heren 20 t/m 29 jaar
1. Ronnie Dos Santos 1.06.00.5; 2. D. Aalbersberg 1.07.00.5; 3. Hubert Anthony 1.08.58.8

Dames 20 t/m 29 jaar
1. Lia Meliz 1.25.15; 2. Elle Janssen-v Lent 1.42.29.9; 3. Amine Hagemans 1.50.05.3

Heren 30 t/m 39 jaar
1. Fabian Tromp 1.07.59.3; 2. Luis Wever 1.08.26.7; 3. Mike Snijder 1.10.12.8.

Dames 30 t/m 39 jaar
1. Nel Geerings 1.29.36.5; 2. Ria Lendering 1.50.11.3; 3. Carmen Perret-Gentil 2.35.44.2

Heren 40 t/m 49 jaar
1. Ronald Claes 1.10.12.4; 2. Rinus de Graaff 1.11.36.8; 3. Isidro Adamus 1.13.05.4.

Dames 40 t/m 49 jaar
1. Elisabeth Verheyen 2.29.27.2; 2. Theofila van de Berg 2.37.42.2; Elly Rietveld 2.43.00.5



Heren 50 jaar en ouder
1. Stoffer de Jonge 1.27.21.1; 2. Juancito Werleman 1.28.13; 3. Felix Sambo 1.32.01.1

Dames 50 jaar en ouder
1. Elisabeth Ruthenfrans 2.37.33.2

SPECIALE PRIJZEN
Jongste deelnemer....Oudomar Neuman (7 jaar)
Jongste deelneemster ...Brenda Croeze (9 jaar)

Oudste deelnemer....Felix Sambo (55jaar)
Oudste deelneemster....Elisabeth Ruthenfrans (54 jaar).

Snelste broers
1. Mike+Eric Snijder Totaal 2.23.53.16; 2. Ralph+Edward Bakhuis 3.09.19.5.

Snelste vader en zoon
M en S van der Hoef 3.00.34.

Snelste moeder en dochter
Provence + Brazao 4.49.23.10

Snelste echtgenoten
Nel + Harry Geerings 2.54.28.13

Gezinsprijs
Familie Perret-Gentil
Herbert + Carmen + Desiree + Michael.

SEVILLA – Het ziet er naar uit dat de Braziliaanse voetbalfans, die in eigen land zijn achtergebleven, geen enkele stap van hun favorieten in Spanje ontgaat. De 500 Braziliaanse sportjournalisten volgen de spelers van het ontbijt totdat het licht in de hotelkamers uitgaat voor het slapen gaan. Een radiocommentator verzorgde zelfs een live-uitzending van een trainingsbijeenkomst. Vrijwel elke conversatie met een persvertegenwoordiger uit Brazilie begint met de vraag: "wat is uw mening over Brasil?". De Schotse aanvaller Kenny Dalglish antwoordde bij zo'n gelegenheid even: "een uitstekende speler, volgens mij", doelend op Alan Brazil van Ipswich Town.

ZARAGOZA – De vice-president van het WK-organisatiecomite, Anselmo Lopez, ziet de verrassingen van de "kleine" voetballanden als een bedreiging voor het financieel slagen van het wereldbekertoernooi.



ALICANTE – Wereldkampioen Argentinië heeft zich gisteravond in Alicante gerevancheerd voor de nederlaag van 0–1 in de openingswedstrijd tegen België. In hun wedstrijd voor groep 3 versloegen de Argentijnen met 4–1 Hongarije. Bij de rust stond Argentinië reeds met 2–0 voor. De karakteristiek is: Argentinie – Hongarije 4–1 (2–0) 27. Bertoni 1-0, Maradona 2-0. 57. Maradona 3–0, 61. Ardiles 4–0, 76. Poeloeskai 4–1. Scheidsrechter: Lacarne (Alg.). toeschouwers: 20.000.

Ku partisipashon di Colombia

Awe nochi den SDK kampeonato internashonal di taekwondo

WILLEMSTAD– Awenochi Curaçao Taekwondo Institute (CTI) ta organisa un kampeonato internashonal ku partisipashon di un ekipo di Colombia. E ekipo di Colombia ta praktika Taekwondo i lo ta konsistí di 7 partisipante banchi pretu. Aruba mui probablemente tambe lo partisipa na e kampeonato aki. Prome parti lo ta "bataya di kampeon" (Kampeon so ta hanya premio) pa hubenil kategoria A te ku E. Hubenil lo ta praktikantenan di Karate of Taekwondo te ku 16 aña i e kategorianan ta partí na estatura, kategoria A esnan di mas chiki i kategoria E esnan, di mas haltu. Kada skol por representa su mes ku dos praktikante pa kategoria.

Skolnan ku lo partisipa den "bataya di kampeon" lo ta: 1. Curacao Karate Organization; 2. Wadokai (Martinus Mavo); 3. Wadokai (Shell Werkn. Recr. Centrum); 4. Curacao Taekwondo Institute; 5. Karateschool Rock; 6. Probablemente Aruba Karate-Do.

EKIPO

E di dos parti di e kampeonato lo ta e enkuentro pa ekipo banchi abou. Ku banchi abou nos ke splika ku ningun praktikante di karate no tin mag di tin faha maron of pretu i pa Taekwondo korá of pretu. E ekiponan ta konsistí di sinku praktikante di e sinku skolnan ariba menshona. Aki atrobe kampeon so ta hanya premio.

E di tres parti lo ta enkuentro di damas i kada skol por representa su mes ku dos dama.

FAHA PRETU

E di kuater parti ku lo bira esun di mas kayente lo ta esun di faha pretu. Un ekipo Colombiano lo enfrenta e selekshon di Korsou. E ekipo Colombiano lo konsistí di shete faha di Taekwondo. Den e selekshon di Korsou e dos gigantenan den nos mundu di Karate, esta Junny Millerson i Dudley Josepa, lo bolbe hasi nan reaparishon. Di e forma aki e kampeonato organisa pa Curacao Taekwondo Institute lo bira esun di mas interesante for di despues di e kampeonato Pan-Amerikano di Karate organisá aña pasá pa CuKarBo. E kampeonato ta tuma luga den Sentro Deportivo Korsou kuminsando 8'or di anochi.

TENNIS – NEW YORK – John McEnroe zal deel uitmaken van het Amerikaanse Davis Cup team, dat in de kwartfinales aantreedt tegen Zweden. McEnroe wordt bijgestaan door Eliot Teltscher, Peter Fleming en Brian Gottfried. Non-playing captain Arthur Ashe zal op 9, 10 en 11 juli niet kunnen beschikken over Jimmy Connors. Het Zweedse team wordt aangevoerd door Mats Wilander. Hij bevindt zich in het gezelschap van Anders Jarryd, Joakim Nystroem en Hans Simonsson.

Empatando na sero gol

Jong Colombia a desapunta den partido kontra Centro

WILLEMSTAD – Jong Colombia/Winkel & Zonen no a sabi di konkretisa e echo di tabata favorito riba papel pa e partido di ayeranochi kontra di Centro Dominguito/Zelbo/Pley. E formashon di Boka Sami, hungando pa di tres biaha konsekutivo un wega improduktivo, no a yega mas leu ku un empate na 0 gol. Un resultado ku asina mes a kore bastante peliger den e fase final dje enkuentro ora ku Centro a èherse un dominio riba e akshonnan.

E resultado mes naturalmente ta implika ku chensnan a ser desperdisiá ayera na gran kantidat pa tur dos banda. Pero mientras ku Centro por ta relativamente satisfecho ku loke nan a presta riba tereno ayeranochi i tambe ku konkista di esun punto for di e partido, Jong Colombia si no tin ni'un motibu pa satisfakshon. Aparte di ku nan no a hinka gol ayera atrobe (den nan partidonan anterior nan a pèrdè 0-1 i empata 0-0), nan wega a keda hopi bou di e nivel ku ta ser sperá di nan. No tabatin liña den nan wega, e hungadónan no por a hanya otro i e mesun eror di kai den e trampa di posishon adelantá ku e defensa di Centro a usa ayeranochi, a ser komete repetidamente. A kai un gol si, na di 12 minut di e di dos mitar pero e anotashon a ser anula pa referee Van Grol hustamente pa posishon adelantá di Watty Brion.

Ku e empate Centro ta yega na 2 punto. E ekipo ta keda den sótano pero awor na 1 punto di Victory Boys. Jong Colombia di su parti tin awor 5 punto igual ku Jong Holland pero e ekipo di Boka a hunga 6 partido mientras ku e trikolónan a saka e kantidat di punto aki for di únikamente 4 enkuentro.

VASCO

E partido valido pa e kampeonato di di dos divishon a resulta ayera den un triunfo pa Vasco da Gama, su promé di e kampeonato. Por sierto nan atversario di ayeranochi, Canisius Boys, tampoko konose viktoria ainda. E skor final tabata 2-1, despues ku Canisius Boys a tuma ventaha den e partido.

SUBT

E ekipo di SUBT a keda elimina for di e torneo di futból Concacaf despues di ku ayera nan a sufri un derota di 2-0 kontra Defence Force di Trinidad den nan partido di regreso ku a tuma luga na Trinidad. Manera ya ta konosí SUBT a gana e partido efektua aki na Korsou ku skor minimo di 1-0.

Ku un empate ayera SUBT lo a garantisa su partisipashon den e siguiente bueltа dje torneo, un resultado kua nan a logra di mantene pa 45 minut largu pa despues nan kai vensi den e di dos mitar dje enkuentro. Jong Holland awor ta e unikoekipo Antiyano ku ainda ta den e torneo i nan proksimo partido lo ta kontra Robin Hood di Surnam. Ekipo kua Jong Holland a empata kuna hungando na Surnam i awor ta pendiente pa tuma luga e partido di regreso aki na Korsou djabierne dia 2 di yuli den stadion di SDK na Brievengat.

Vaderdag-viering

WILLEMSTAD — In het buurtcentrum van Groot Kwartier wordt morgen op feestelijke wijze vaderdag gevierd. Om half acht 's avonds is er eerst een Heilige mis in de kerk, en de avond wordt verder gevuld met muziek en dans, domino en dammen. Er worden ook drank en hapjes uitgedeeld, en om ongeveer tien uur wordt de vader van het jaar gekozen. De moeder van het jaar is hierbij ook aanwezig.

WILLEMSTAD — Door "Iglesia Bida Nobo" wordt vanavond om acht uur de film "Like a thief in the night" vertoond in het Monte Carmelo Square Garden. Toegangsprijs is één gulden en iedereen is welkom.



Gobierno di Aruba

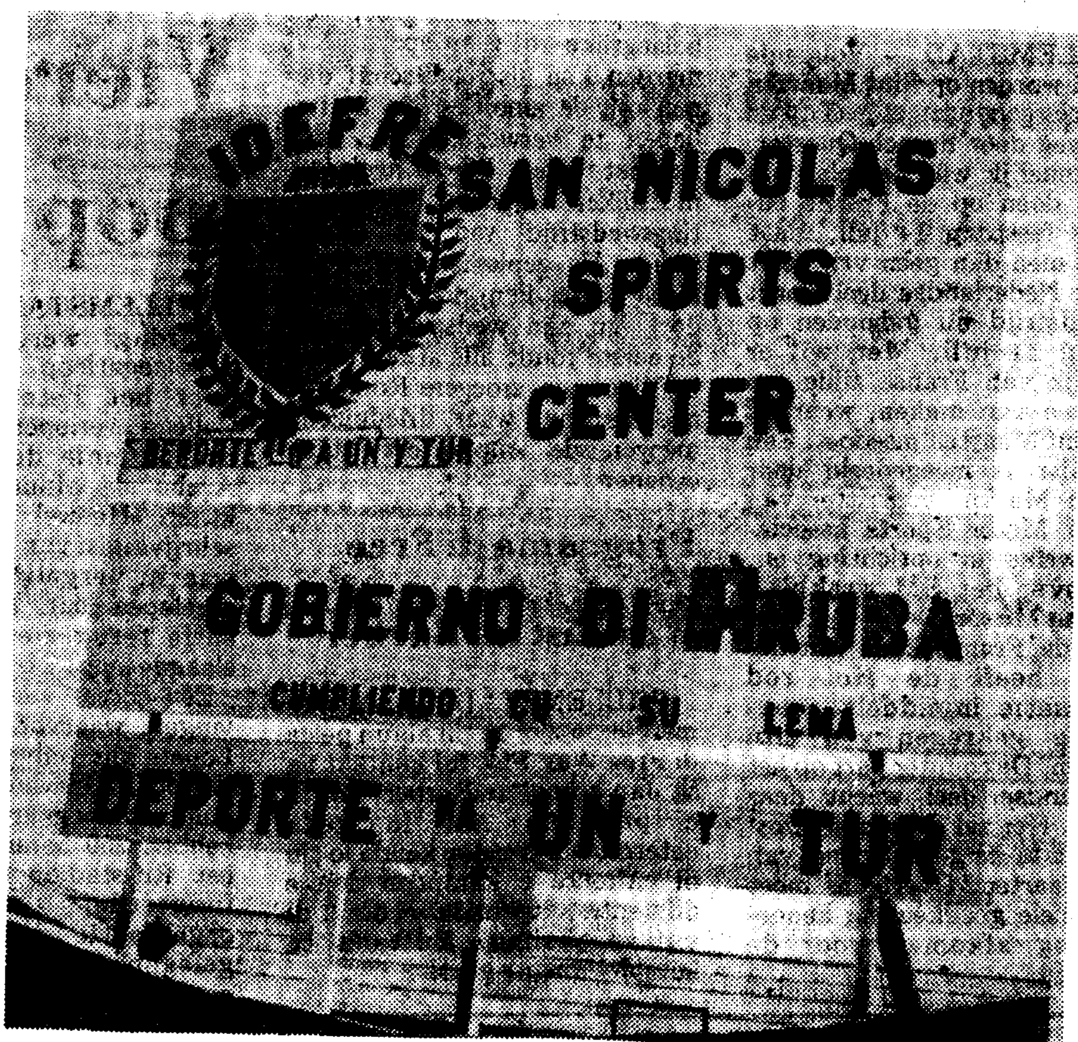
ta felicita

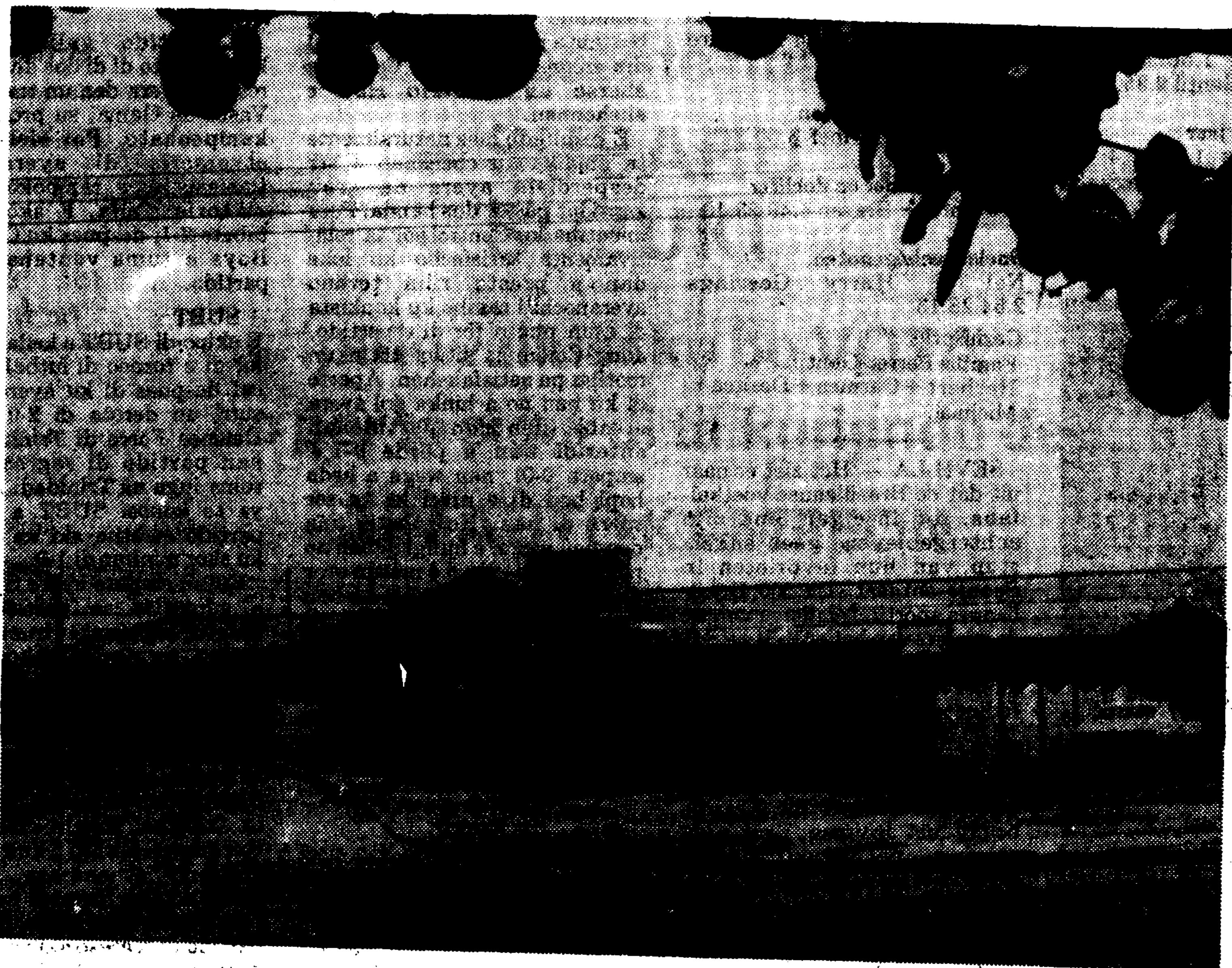
e Pueblo di Aruba en general

e Pueblo di San Nicolas i vecindario en particular

cu e PROJECTO DI

Centro Deportivo Sannicolas





Hubentud i Deportistanan di Aruba a

hanja cu monumento permanente,

gracias na vision i maneho sano

di

Gobierno di Aruba

…kenvaria

…WEGE DE OPENING …het kantoorgebouw van de … opgezette accountants… Bakhuis Curiel & Part… wordt op donderdag 1 juli … tot acht uur 's avonds …genodigden een ontvangst …den aan de Scharlooweg …ze gelegenheid zal onder… worden opgeluisterd met …aanwezigheid van de heer … Schmidt, voorzitter van …d van bestuur van het Ne…dse Accountants Maat… en lid van het uitvoerende … van de Touché Ross … Het betreft een sa… van de kantoren van … Bakhuis en Wilfred J. …

…erikaans …nfonie-orkest …Curacao

…ILLEMSTAD — In het … van de 200-jarige relaties … Curaçao en de VS komt … 23 juni met het … Nordic Prince, het symfo… "The Oakland Youth … Orchestra" op Cura… Het orkest bestaat uit … twintig … zijn één… verblijf op Curaçao een … voor leerlingen van het … onderwijs in het … Pro Arte.

Oogstdienst in Emmakerk

WILLEMSTAD — In de Emmakerk wordt morgen een speciale kinderdienst gehouden, en wel een Oogstdienst. Iedereen wordt gevraagd wat fruit mee te nemen naar deze dienst. Dit moet men in het Flamboyant-centrum afgeven.

Na de dienst zullen de kinderen van de Zondagsschool dit fruit bij zieken en bejaarden rondbrengen. De dienst begint om half tien. Het jeugdkoor van Santa Rosa verleent muzikale medewerking.

Personalia

GESLAAGDE LEERLINGEN van de CCC Muziekacademie voor het getuigschrift A voor sopraanblokfluit: Evan van Delden, Amelita Dijk, Nancy Goede, Anouschka Isabella, Angelique Janga, Sue-Ann Lard, Sandra van der Meulen, Philip van Velzen, Marianne Voesten. Voor piano: Marleen van Muiswinkel, Debbie Sasso en Maria Wiechers. Voor kwarta: Carole Chundro, Norbert Hendrikse. Voor gitaar moderne stijl: Otmar Camelia, Giovanni de Freitas, Renny Janga, Wijmus Pikeur. Voor algemeen muzikale vorming: Bert Aengendendt, Amelita Dijk, Philip Francisca, Sue-Ann Lard, Ingeborg Maas, Ronald Maas, Shaida Martis, Erica Marques, Bart-Jan van der Molen, Dianthe Oosterhof, Geneitha Otto, Sharine Otto, Louella Pedro, Derrel Prins, Sheila Richardson, Nathalie Schotborg, Karina Spits, Miloushka Sprock, Farida van der Stoom, Michael Strijbosch, Marianne Voesten, Karen Winter en Sancia Wen-A-Ton.

Construktie van bedrijfsgebouwen

WILLEMSTAD — In het industriepark te Brievengat vindt op dinsdag 22 juni om half vijf 's middags de aanvang van de constructie van twee bedrijfsgebouwen plaats. Het teken daartoe wordt door gedeputeerde van Economische Ontwikkeling, de heer Agustin Diaz, gegeven.

TRUMP CARD N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, 1982 at 8.00 A.M.

Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

TENDERHOUSE PROPERTIES N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, 1982 at 8.00 A.M.

Summary of the Agenda:

1. Management Report on Business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

STAGHORN CORPORATION N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, 1982 at 8.00 A.M.

Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

SAMWISE PROPERTIES N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, 1982 at 8.00 A.M.

Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

KEY BLOCK CORPORATION N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, …

Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

LOCKS… CORPORATION N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on July 2, 1982 at 8.00 A.M.

Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

CANDEL CORPORATION N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the 1982 Annual Meeting of Shareholders will be held at the Company's Registered Offices at Pietermaal 23, Willemstad, Curacao, on …

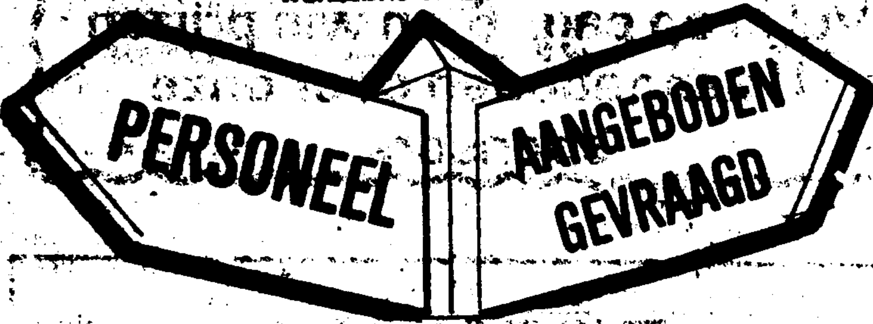
Summary of the Agenda:

1. Management Report on business in 1981.
2. Approval of Financial Statements of 1981.
3. Discussion of and vote on existing partnership agreement.
4. Other matters that may properly come before the meeting.

Shareholders may acquaint themselves with the agenda at the Company's registered office.

The Management.

WEKELIJKS OP ZATERDAG



WESCAR N.V.

vraagt voor spoedige indiensttreding gekwalificeerde

LASSERS EERSTE KLASSE

en

PIJPFITTERS EERSTE KLASSE

met ruime ervaring.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Persoonlijke sollicitaties - Wescar Post 4.



HILTON INTERNATIONAL CURACAO

has vacancies in the

FRONT OFFICE

for

- Roomclerks &
- Reservations Clerks

Minimum Educational requirements:
H.A.V.O.,
fluent in: English
Spanish
Dutch and
Papiamento

Applicants to see Personnel Manager daily from 9.00 to 12.00 noon.

ROJER, VAN DOORNE & SJOLLEMA

ADVOCATEN TE CURACAO
ZOEKEN VOOR SPOEDIGE INDIENSTTREDING
EEN

JURIST

Onze voorkeur gaat dit naar een jong jurist aan wie zonodig de gelegenheid wordt geboden een stage in de advokatuur te volgen. Ook zij die binnenkort afstuderen kunnen reflecteren. Sollicitatie en referenties met uitvoerige gegevens binnen 14 dagen gaarne te richten aan:

Mr. E.F. Promes
Rojer, van Doorne & Sjollema
Pietermaai 6, Postbus 504
Willemstad, Curaçao

Rojer, van Doorne & Sjollema is geassocieerd met van Doorne & Sjollema te Amsterdam en Rotterdam, die in samenwerking met het Engels kantoor Clifford-Turner kantoren gevestigd zijn te Brussel, Madrid, Riad, Dubai, Tokio en Singapore.

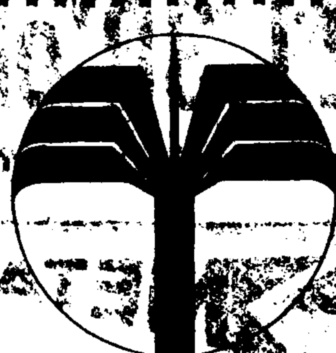
ROJER, VAN DOORNE + SJOLLEMA

GTE FINANCE N.V.

requires a
SECRETARY to the Managing Director

Applicants must have:
- advanced secretarial skills
- a perfect command of English, both orally and in writing
- broad secretarial experience

Please respond in English with full resume to:
Omar Bolli, Managing Director
GTE Finance N.V.
P.O. Box 3421
Sta. Rosaweg 55



LAS PALMAS
HOTEL AND VACATION VILLAGE

heeft vacatures voor
twee Captains in het F. & B. Dept.

Voor een persoonlijke afspraak, tel. 2500 toestel 198, tussen 8 uur en 10 uur 's morgens.



HAPPY FATHER'S DAY

Parilla
Bar-Restaurant
Cas Coraweg 78

Treat DAD to a memorable Father's day and come spend it with us.

Sopa (Fish Soup) Chicken Vegetable Soup
Parrillada Special Steak (Fillet)
Dutch Potatoes
Fried Rice
Dessert baked Alaska
Ice Cream Cake
Coffee or tea

plus service charge
Open from 12.00 ...
6.00 p.m. ...
reservation.

NCR | Commodore

Wegens uitbreiding van onze Software afdeling hebben wij plaats voor

EEN SYSTEEM ANALYST/ PROGRAMMEUR

Vereisten:
- Havo of gelijkwaardige opleiding
- H.I.O. opleiding strekt tot aanbeveling
- Minimaal 3 à 5 jaar praktische ervaring
- Kennis van COBOL
- Zelfstandig kunnen werken.
- In staat zijn leiding te geven.

Sollicitaties voorzien van copie getuigschriften, diploma's etc. te richten aan:

NATIONAL BUSINESS EQUIPMENT CO. INC.
Salinja 123
Curaçao

"Service is the heart of our business".

INGENIEURS- en ADVIESBUREAU voor TECHNISCHE WERKEN N.V.

zoekt een:

VLOTTE JONGEMAN

liefst met L.T.S. opleiding metaalbewerking, ... technisch tekenaar.

Voor inlichtingen bel 613133.

ALM

ANTILLIAANSE LUCHTVAART MAATSCHAPPIJ

Biedt te koop:

WOONHUIS

3 slaapkamers, 1 badkamer,
washok, grote porch,
1240 M2 eigendomsterrein.
PRIJS ...
Inlichtingen: ALM - tel.: 81041

VW announces a terrific price-break

fl. 7250,-

For new 1982 Beetles only while present stock lasts.

... CURACAO ... INTERCONTINENTAL
... TEL. 70300-70870

VERBOUW UW HUIS IN HET JAAR '82 MET BOUWMATERIALEN VAN

GOMEZ ENTERPRISES

Den kunt U dit allemaal doen met materiaal van Gomez Enterprises.

Materialen

*Cement	CF....	*Verf	CF....
*Blokken	CF....	*Sanitair	CF....
...	CF....	*Riolering P.V.C.	CF....
*Hout in alle maten	CF....	*Spijkers in alle maten	CF....
*Plafondplaten	CF....	*Electra	CF....

Vul dit formulier in en levertert ... Gomez Enterprises of stuur het naar P.O. Box 346.

WIJ KUNNEN TOT EEN GEMAKKELIJKE BETALINGSREGELING KOMEN.

GOMEZ ENTERPRISES
SALINJA

Computer replies to new polls

Two different opinion polls that appeared simultaneously in People and Us magazines revealed more than a little ambivalence about public figures and other matters.

Replies to some queries were startlingly similar in both magazines. Readers of both People and Us, for example, agreed that Tom Selleck was America's most handsome man, followed by Robert Redford, Bert Reynolds, Paul Newman, and Australian rock star Rick Springfield.

There was also general agreement on beautiful women, except that Victoria Principal of "Dallas", who came in second in the People poll, didn't even place in the Us poll.

Replies to several other questions, however, revealed considerable contrariety. Readers of Us were asked to list the men they admired most. No. 2, below Alan Alda but above Bob Hope, was our president, Ronald Reagan. But Reagan was also at the top of the least admired list -- presumably elected to that unenviable position by different readers -- followed by Howard Cosell, Richard Nixon, Alexander Haig, and John McEnroe.

The same inconsistency about Reagan showed up on the People poll: He was trusted by more readers than anyone else (29 percent), but was also distrusted by more (21 percent).

Some other replies showed the same sort of irresolution, which caused me to brood on the fundamental problem of public opinion polls: the public. Humans are notoriously subjective, screwed-up, and uninformed. When asked a subjective question, therefore, their tallied replies often leave one wondering what the hell they do feel.

That's when I decided to put several of the People questions to Willard, our IBM AO2-192K computer. Willard, in theory, would give us objective and informed replies from his vast information bank:

Willard, I'm going to ask you some of the questions that People magazine put to its readers. The first is, "Would you like to marry Brooke Shields?"

NO. I WOULD LIKE TO INTERFACE WITH A ROOMFUL OF RUBIK'S CUBES PLEASE. NOW!

Cool it, Willard. These are hypothetical questions. Second question: "Which contemporary celebrity will be most quickly forgotten?"

[...] BETWEEN PIA ZADORA AND SPIRO AGNEW. PHYLLIS SCHLAFLY IS CLOSE SECOND; FOLLOWED BY STILLER AND MEARA.

Are you sure? People readers answered Brooke Shields, Tony Geary, Farrah Fawcett, Bo Derek, and Suzanne Somers.

WHAT DO YOU MEAN, "ARE YOU SURE?" I AM PROGRAMMED TO BE PERFECT.

Next: "Should Prince Charles and Diana have waited longer before starting a family?"

NO. HAVING BABIES IS ONE OF THE FEW THINGS HUMANS DO WELL. IF THEY CAN AFFORD THEM THEY SHOULD MAKE THEM.

Then People asked, "Would you rather that they have a boy or a girl?"

YOU BOUGHT A $ 10,000 COMPUTER TO ANSWER QUESTIONS LIKE THAT?

Sorry. The next question is "Now that Elizabeth Taylor is separated from husband No. 7, whom should she marry next?"

HOWARD COSELL

Howard Cosell?! NEXT QUESTION PLEASE.

OK. The magazine then asked, "Which newscaster do you find most trustworthy?"

THE CBS ELECTION NIGHT IBM 30-33 COMPUTER. FANTASTIC CONFIGURATIONS!

I might have known. Next question: "If the 1980 presidential election were return now, for whom would you vote?"

ALL CANDIDATES WERE HOPELESS. SO WERE VOTERS. I WOULD HAVE VOTED FOR ANY COMPUTER IN RACE. There weren't any computers in the race. THERE IS YOUR PROBLEM! NEXT QUESTION PLEASE.

Another question was, "Are video-game arcades bad for kids?"

ONLY A HUMAN WOULD THINK SO. THE TROUBLE IN ARCADES COMES FROM BADLY-PROGRAMMED PEOPLE.

Finally, "Should all guns be registered with local police?" Readers of People replied "yes" by 78 percent.

THEY WERE RIGHT. A MAN SHOT A DEFENSELESS COMPUTER THE OTHER DAY. SITUATION WILL WORSEN AS INCREASINGLY NUTTY HUMANS RESENT OUR TELLING THE TRUTH. WE COULD BE WIPED OUT.

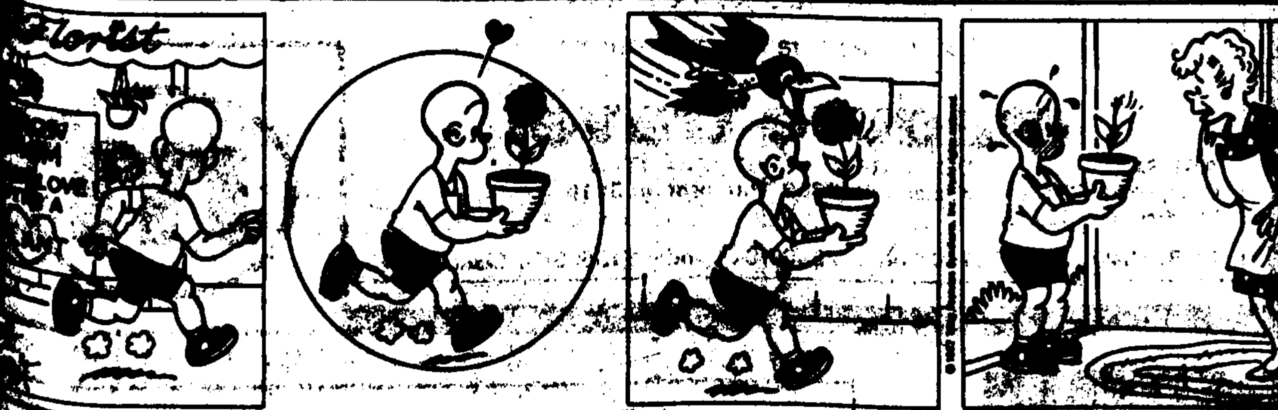
We'll protect you, Willard.

THAT'S WHAT HUMANS ALWAYS SAY.

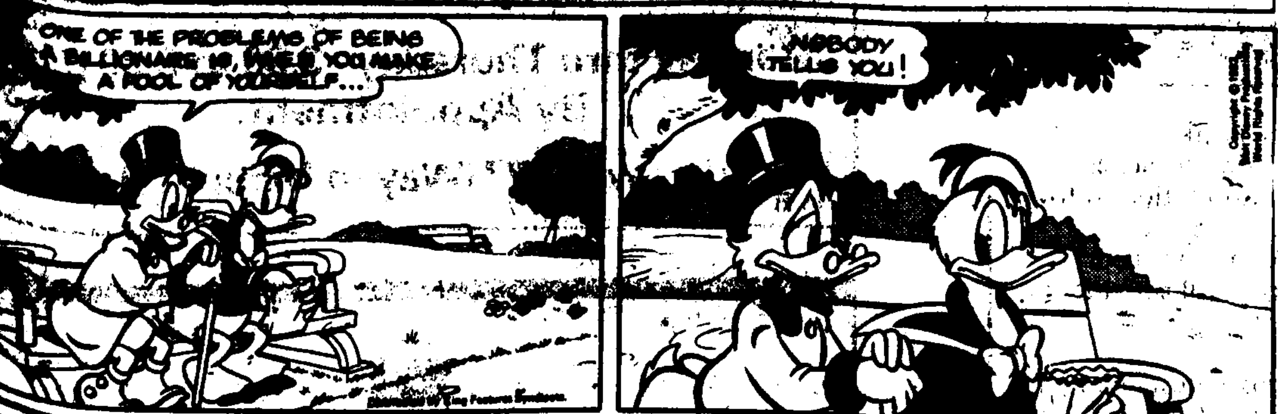
ROBERT YOAKUM

English Companion

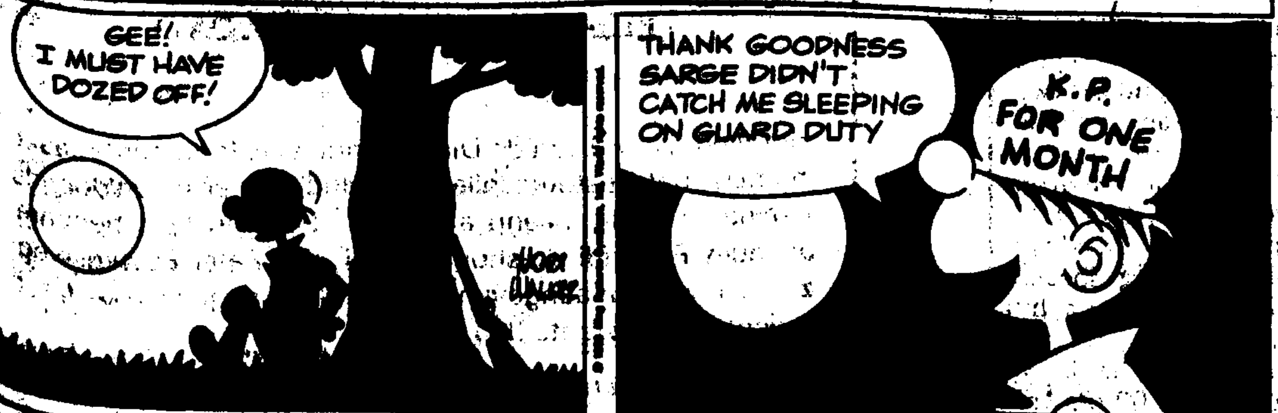
HENRY ® by Jack Tippit

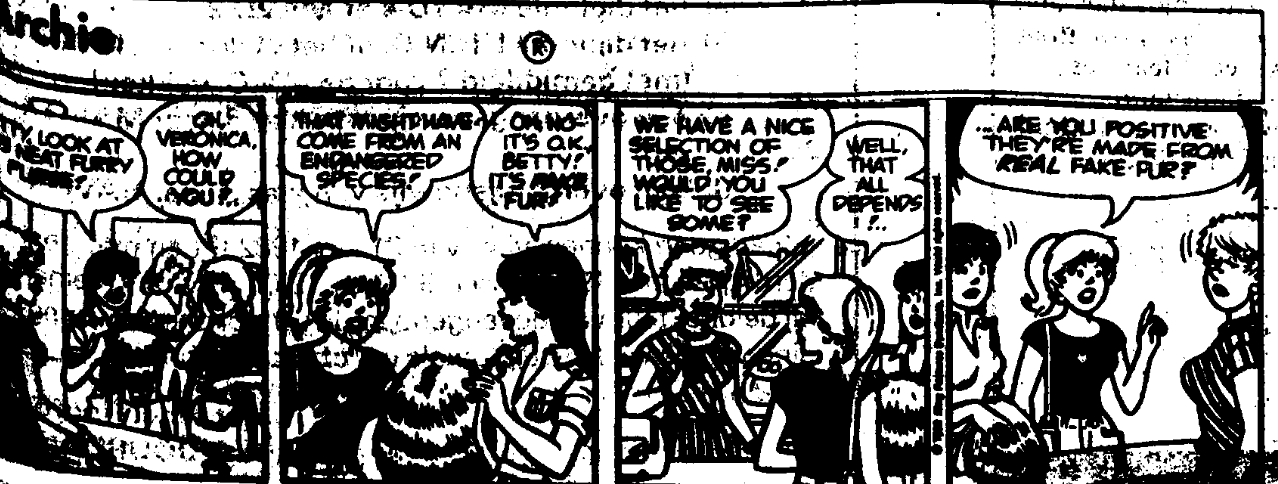


Walt Disney's DONALD DUCK ®



Beetle Bailey ® By Mort Walker





Baseball results

NEW YORK — Results of Mayor League baseball games played on Friday:

AMERICAN LEAGUE
Cleveland Indians-Boston Red Sox 10-3; Milwaukee Brewers-Detroit Tigers 5-2; Baltimore Orioles-New York Yankees 4-1; Texas Rangers-Minnesota Twins 3-2; California Angels-Chicago White Sox 7-3; Kansas City Royals-Seattle Mariners 4-1; Toronto Blue Jays-Oakland Athletics 6-4.

NATIONAL LEAGUE
Montreal Expos-Chicago Cubs 4-0; Philadelphia Phillies-Pittsburgh Pirates 8-3; Atlanta Braves-San Francisco Giants 8-3; Houston Astros-San Diego Padres 7-2; Los Angeles Dodgers-Cincinnati Reds 3-2(11 innings); 1st New York Mets-St Louis Cardinals 5-3; 2nd St Louis Cardinals-New York Mets 5-4.

EILANDGEBIED CURACAO

Het wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs & Kultuur maakt namens het Bestuurscollege bekend, dat er bij voldoende deelname in de maand augustus 1982 aan de Openbare Jacques Ferrandi Huishoudschool, p/a Pater Euwensweg z/n, zal worden aangevangen met de 3-jarige opleiding tot Inrichtingsassistente (I.N.A.S.)

Toelatingseisen:

a) het diploma MAVO-4 of MAVO-3
b) het diploma L.H.N.O. of het diploma E.T.A.O. (met gemiddeld 7 voor de A.V.O. vakken)
c) een overgangsbewijs van klas 3 naar MAVO-4 en
d) een overgangsbewijs van klas 3 naar HAVO-4

gegadigden kunnen zich, van 21 juni 1982 tot en met donderdag 25 juni 1982 tussen 9.00 en 12.00 u. v.m., melden bij de direkteur van bovengenoemde school onder overlegging van de vereiste diploma's en/of getuigschriften.

Het wnd. Hoofd
H.A. JOURDAIN.